Европейски парламент
2014-2019

Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

2018/0106(COD)

8.11.2018

СТАНОВИЩЕ

на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

на вниманието на комисията по правни въпроси

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на лица, подаващи сигнали за нарушения на правото на Съюза
(COM(2018)0218 – C8-0159/2018 – 2018/0106(COD))

Докладчик по становище (*): Майте Пагасауртундуа Руис

(*) Асоциирана комисия – член 54 от Правилника за дейността

PA_Legam

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи приканва водещата комисия по правни въпроси да вземе предвид следните изменения:

Изменение 1

Предложение за директива
Позоваване 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 16, член 33, член 43, член 50, член 53, параграф 1, член 62, член 91, член 100, член 103, член 109, член 114, член 168, член 169, член 192, член 207 ***и*** член 325, параграф 4 от него, и Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 31 от него,	като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално ***член 9, член 10, член 11, член 12, член 15,*** член 16, член 33, член 43, член 50, член 53, параграф 1, член 62, член 91, член 100, член 103, член 109, член 114, член 168, член 169, член 192, член 207***,*** член 325, параграф 4 ***и член 352*** от него, и Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 31 от него,

Изменение 2

Предложение за директива
Позоваване 6 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	като взеха предвид Хартата на основните права на Европейския съюз,

Изменение 3

Предложение за директива
Позоваване 6 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	като взеха предвид резолюцията на Европейския парламент от 14 февруари 2017 г. относно ролята на лицата, подаващи сигнали за

	нередности, за защитата на финансовите интереси на ЕС,

Изменение 4

Предложение за директива
Позоваване 6 в (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	като взеха предвид резолюцията на Европейския парламент от 24 октомври 2017 г. относно законосъобразните мерки за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, които в името на обществения интерес разкриват поверителна информация за дружества и публични органи,

Изменение 5

Предложение за директива
Позоваване 6 г (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	като взеха предвид Европейската конвенция за правата на човека,

Изменение 6
Предложение за директива
Съображение 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Лицата, които работят за дадена организация или са в контакт с нея ***в контекста на свързаните с тяхната работа дейности***, често са първите, които научават за заплахи или вреди на обществения интерес, възникващи в този контекст. Като „подават сигнал“, те играят ключова роля за разкриването и предотвратяването на нарушения на закона ***и за защитата на***	(1) Лицата, които работят ***или са работили*** за дадена организация или са ***били*** в контакт с нея, често са първите, които научават за заплахи***, престъпни или незаконни дейности*** или вреди на обществения интерес, възникващи в този контекст. Като „подават сигнал“, те играят ключова роля за разкриването и предотвратяването на нарушения на закона, ***като по този начин закрилят***

благоденствието на обществото. Въпреки това често пъти лица, които биха могли да сигнализират за нередности, се въздържат да подадат сигнал за своите опасения или подозрения поради страх от ответни действия с цел отмъщение.	благоденствието на обществото ***и защитават основното право на свобода на изразяване на мнение и свобода на информацията***. ***Лицата, сигнализиращи за нередности, играят важна роля при разкриването на закононарушения или неетично и непочтено поведение, които са в разрез с обществения интерес. Често за тях е трудно да преценят законността на фактите, но според Европейския съд по правата на човека правната преценка не е задача на лицата, сигнализиращи за нередности, доколкото те действат добросъвестно и фактите са верни.*** Въпреки това често пъти лица, които биха могли да сигнализират за нередности, се въздържат да подадат сигнал за своите опасения или подозрения поради страх от ответни действия с цел отмъщение***, в случай че разкрият нередности, лошо управление, неправомерно използване на средства, лошо администриране или евентуална корупция, свързани с дейността на частни или публични органи в рамките на Съюза; те не са действително защитени и не се чувстват защитени***.

Изменение 7

Предложение за директива
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) На равнището на ЕС сигналите, подадени от лицата, сигнализиращи за нередности, са един от компонентите отдолу нагоре по веригата на прилагане на правото на Съюза: те предоставят на националните правоприлагащи системи и на правоприлагащите системи на Съюза информация, която води до ефективното разкриване, разследване и наказателно преследване на нарушения	(2) На равнището на ЕС сигналите, подадени от лицата, сигнализиращи за нередности***, и разследващите журналисти***, са един от компонентите отдолу нагоре по веригата на прилагане на правото на Съюза: те предоставят на националните правоприлагащи системи и на правоприлагащите системи на Съюза информация, която води до ефективното разкриване, разследване и

на правото на Съюза.

наказателно преследване на нарушения на правото на Съюза.

Изменение 8
Предложение за директива
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) Нарушенията на правото на Съюза ***в определени области на политиката*** могат сериозно да навредят на обществения интерес***, като създадат сериозни опасности за благоденствието на обществото. Когато в тези области са установени слабости в правоприлагането и лицата, сигнализиращи за нередности, са в привилегировано положение да оповестят нарушения, е*** необходимо да се ***подобри правоприлагането чрез*** ефективна защита на лицата, сигнализиращи за нередности, срещу ответни действия с цел отмъщение и ***чрез въвеждане на*** ефективни канали за подаване на сигнали.	(3) Нарушенията на правото на Съюза могат сериозно да навредят на обществения интерес ***и на упражняването на правата на човека и основните свободи.*** Необходимо ***е*** да се ***гарантира*** ефективна защита на лицата, сигнализиращи за нередности, срещу ответни действия с цел отмъщение и ***да се въведат*** ефективни ***и поверителни*** канали за подаване на сигнали.

Изменение 9

Предложение за директива
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) В момента защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, в Европейския съюз е разпокъсана в държавите членки и непоследователна в различните области на политиката. ***Последиците от нарушенията на правото на Съюза с трансгранично измерение, разкрити от*** лицата, сигнализиращи за нередности, ***показват как*** недостатъчната защита в една държава членка не само оказва отрицателно въздействие върху	(4) В момента защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, в Европейския съюз е разпокъсана в държавите членки и непоследователна в различните области на политиката. Лицата, сигнализиращи за нередности, ***трябва да се ползват със защита, ако оповестяват нарушения на правото, закононарушение или нарушение на обществения интерес.*** Недостатъчната защита в една държава членка не само оказва отрицателно въздействие върху

функционирането на политиките на ЕС в тази държава членка, но може да окаже и странично въздействие върху други държави членки и върху Съюза като цяло.	функционирането на политиките на ЕС в тази държава членка, но може да окаже и странично въздействие върху други държави членки и върху Съюза като цяло.
Изменение 10 **Предложение за директива** **Съображение 5**	
Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) Ето защо следва да се прилагат общи минимални стандарти, гарантиращи ефективна защита на лицата, сигнализиращи за нередности, ***в тези*** актове и области на политиката, в които: i) е необходимо да се подобри правоприлагането; ii) недостатъчното подаване на сигнали от страна на лица, сигнализиращи за нередности, е ключов фактор, засягащ правоприлагането, и iii) нарушенията на правото на Съюза могат сериозно да навредят на обществения интерес.	(5) Ето защо следва да се прилагат общи минимални ***правни*** стандарти, гарантиращи ефективна защита на лицата, сигнализиращи за нередности, ***с глобален и всеобхватен подход, във всички*** актове и области на политиката ***на равнището на Съюза и на национално равнище***, в които: i) е необходимо да се подобри правоприлагането; ii) недостатъчното подаване на сигнали от страна на лица, сигнализиращи за нередности, е ключов фактор, засягащ правоприлагането, и iii) нарушенията на правото на Съюза ***или на националното право*** могат сериозно да навредят на обществения интерес;
Изменение 11	
Предложение за директива **Съображение 9**	
Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) Значението на защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, от гледна точка на предотвратяването и възпрепятстването на нарушения на правилата на Съюза в областта на безопасността на транспорта, които могат да застрашат живота на хората, вече е признато в секторните инструменти на Съюза относно авиационната безопасност[38] и	(9) Значението на защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, от гледна точка на предотвратяването и възпрепятстването на нарушения на правилата на Съюза в областта на безопасността на транспорта, които могат да застрашат живота на хората, вече е признато в секторните инструменти на Съюза относно авиационната безопасност[38] и

безопасността на морския транспорт[39], които предвиждат специални мерки за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, както и специфични канали за подаване на сигнали. Тези инструменти включват също защитата от ответни действия с цел отмъщение за работниците, подаващи сигнали за собствените си неволни грешки (така наречената „култура на справедливост“). Необходимо ***е*** съществуващите елементи на защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, в тези два сектора да се допълнят, както и да се осигури такава защита за другите видове транспорт, а именно автомобилния и железопътния транспорт, с цел да се подобри прилагането на стандартите за безопасност.

безопасността на морския транспорт[39], които предвиждат специални мерки за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, както и специфични канали за подаване на сигнали. Тези инструменти включват също защитата от ответни действия с цел отмъщение за работниците, подаващи сигнали за собствените си неволни грешки (така наречената „култура на справедливост“). ***Наред с другото е*** необходимо съществуващите елементи на защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, в тези два сектора да се допълнят, както и да се осигури такава защита за другите видове транспорт, а именно автомобилния и железопътния транспорт, с цел да се подобри прилагането на стандартите за безопасност.

---

[38] Регламент (ЕС) № 376/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. за докладване, анализ и последващи действия във връзка със събития в гражданското въздухоплаване (ОВ L 122, стр. 18).

[39] Директива 2013/54/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 20 ноември 2013 г. относно определени отговорности на държавата на знамето за спазване и прилагане на Морската трудова конвенция (ОВ L 329, стр. 1), Директива 2009/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. за държавния пристанищен контрол (ОВ L 131, стр. 57).

[38] Регламент (ЕС) № 376/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. за докладване, анализ и последващи действия във връзка със събития в гражданското въздухоплаване (ОВ L 122, стр. 18).

[39] Директива 2013/54/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 20 ноември 2013 г. относно определени отговорности на държавата на знамето за спазване и прилагане на Морската трудова конвенция (ОВ L 329, стр. 1), Директива 2009/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. за държавния пристанищен контрол (ОВ L 131, стр. 57).

Изменение 12
Предложение за директива
Съображение 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(14) Защитата на неприкосновеността	(14) Защитата на неприкосновеността

на личния живот и личните данни е друга област, в която лицата, сигнализиращи за нередности, са в привилегировано положение да разкриват нарушения на правото на Съюза, които могат да нанесат ***сериозна*** вреда на обществения интерес. Подобни съображения се прилагат за нарушения на Директивата относно сигурността на мрежите и информационните системи[45], с която се въвеждат уведомяването за инциденти (включително тези, които не компрометират личните данни) и изисквания за сигурност за субекти, които предоставят важни услуги в много сектори (например енергетика, здравеопазване, транспорт, банково дело и т.н.), и доставчици на основни цифрови услуги ***(например „компютърни услуги в облак“)***. Подаването на сигнали от лица, сигнализиращи за нередности, в тази област е особено ценно за предотвратяване на инциденти в областта на сигурността, които биха засегнали ключови икономически и социални дейности и широко използвани цифрови услуги. То спомага за осигуряване на непрекъснатост на услугите, които са от съществено значение за ***функционирането на вътрешния пазар и благосъстоянието на*** обществото.

[45] Директива (ЕС) 2016/1148 на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2016 г. относно мерки за високо общо ниво на сигурност на мрежите и информационните системи в Съюза.

на личния живот и личните данни***, заложена в членове 7 и 8 от Хартата на основните права и в член 8 от Европейската конвенция за правата на човека (ЕКПЧ),*** е друга област, в която лицата, сигнализиращи за нередности, са в привилегировано положение да разкриват нарушения на правото на Съюза, които могат да нанесат вреда на обществения интерес. Подобни съображения се прилагат за нарушения на Директивата относно сигурността на мрежите и информационните системи[45], с която се въвеждат уведомяването за инциденти (включително тези, които не компрометират личните данни) и изисквания за сигурност за субекти, които предоставят важни услуги в много сектори (например енергетика, здравеопазване, транспорт, банково дело и т.н.), и доставчици на основни цифрови услуги. Подаването на сигнали от лица, сигнализиращи за нередности, в тази област е особено ценно за предотвратяване на инциденти в областта на сигурността, които биха засегнали ключови икономически и социални дейности и широко използвани цифрови услуги***, както и за предотвратяване на нарушения на законодателството на Съюза в областта на защитата на данните***. То спомага за осигуряване на непрекъснатост на услугите, които са от съществено значение за обществото.

[45] Директива (ЕС) 2016/1148 на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2016 г. относно мерки за високо общо ниво на сигурност на мрежите и информационните системи в Съюза.

Изменение 13

Предложение за директива
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(16) Защитата на финансовите интереси на Съюза във връзка с борбата срещу измамите, корупцията и всяка друга незаконна дейност, засягаща използването на разходите на Съюза, събирането на приходи от Съюза и средства или активи на Съюза, е основна област, в която трябва да се засили прилагането на правото на Съюза. Подобряването на защитата на финансовите интереси на Съюза включва и изпълнението на бюджета на Съюза, свързано с разходите, направени въз основа на Договора за създаването на Европейската общност за атомна енергия. Липсата на ефективно правоприлагане в областта на финансовите интереси на Съюза, включително измами и корупция на национално равнище, води до понижаване на приходите на Съюза и злоупотреба със средствата на ЕС, което може да наруши публичните инвестиции и растежа и да подкопае доверието на гражданите в действията на ЕС. Защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, ***е*** необходима, за да се улесни разкриването, предотвратяването и възпрепятстването на съответните измами и незаконни дейности.	(16) Защитата на финансовите интереси на Съюза във връзка с борбата срещу измамите, корупцията и всяка друга незаконна дейност, засягаща използването на разходите на Съюза, събирането на приходи от Съюза и средства или активи на Съюза, е основна област, в която трябва да се засили прилагането на правото на Съюза. Подобряването на защитата на финансовите интереси на Съюза включва и изпълнението на бюджета на Съюза, свързано с разходите, направени въз основа на Договора за създаването на Европейската общност за атомна енергия. Липсата на ефективно правоприлагане в областта на финансовите интереси на Съюза, включително измами и корупция на национално равнище, води до понижаване на приходите на Съюза и злоупотреба със средствата на ЕС, което може да наруши публичните инвестиции и растежа и да подкопае доверието на гражданите в действията на ЕС. ***Разследващите журналисти също имат решаваща роля за разкриването на закононарушения, свързани с всички тези области; те представляват една силно изложена на риск група от професионалисти, които често плащат със своите работни места, свобода и дори с живота си за разкриването на мащабни нередности и корупционни схеми; поради това в едно хоризонтално законодателно предложение за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, следва да бъдат включени специални мерки за защита на разследващите журналисти. Разследващата журналистика и*** защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, ***са необходими***, за да се улесни

разкриването, предотвратяването и възпрепятстването на съответните измами и незаконни дейности.

Изменение 14

Предложение за директива
Съображение 18 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(18а) Лицата, сигнализиращи за нередности, които съобщават за нарушения на трудовото и социалното право, са от ключово значение за осигуряването на безопасни и справедливи работни места. Лицата, които подават сигнали за нарушения на правилата в дадена организация, в която работят или са работили или с която са били в контакт, получават пълна защита съгласно настоящия регламент.

Изменение 15

Предложение за директива
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) Всеки път, когато се приема нов акт на Съюза, към който защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, има отношение и за чието по-ефективно прилагане тя може да допринесе, следва да се ***вземе предвид възможността за изменение на*** приложението към настоящата директива с цел включването на акта в нейното приложно поле.	(19) Всеки път, когато се приема нов акт на Съюза, към който защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, има отношение и за чието по-ефективно прилагане тя може да допринесе, ***той*** следва да се ***добавя в*** приложението към настоящата директива с цел включването на акта в нейното приложно поле.

Изменение 16

Предложение за директива
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(20) Настоящата директивата не следва да засяга защитата, предоставена на служителите при подаване на сигнал за нарушения на ***трудовото право*** на Съюза. По-специално в областта на безопасните и здравословни условия на труд в член 11 от Рамкова директива 89/391/ЕИО от държавите членки вече се изисква да гарантират, че работниците или представителите на работниците няма да бъдат поставени в неизгодно положение поради техни искания или предложения към работодателите да предприемат подходящи мерки за намаляване на опасностите за работниците и/или за отстраняване на източниците на опасност. Работниците и техните представители имат право да повдигнат въпроси до компетентните национални органи, ако считат, че предприетите от работодателя мерки и използваните от него средства са неподходящи за целите на осигуряването на безопасни и здравословни условия на труд.	(20) Настоящата директивата не следва да засяга защитата, предоставена на служителите при подаване на сигнал за ***нарушение или закононарушение или за*** нарушения на ***правото*** на Съюза***, както и на националното право***. По-специално в областта на безопасните и здравословни условия на труд в член 11 от Рамкова директива 89/391/ЕИО от държавите членки вече се изисква да гарантират, че работниците или представителите на работниците няма да бъдат поставени в неизгодно положение поради техни искания или предложения към работодателите да предприемат подходящи мерки за намаляване на опасностите за работниците и/или за отстраняване на източниците на опасност. Работниците и техните представители имат право да повдигнат въпроси до компетентните национални органи, ако считат, че предприетите от работодателя мерки и използваните от него средства са неподходящи за целите на осигуряването на безопасни и здравословни условия на труд.

Изменение 17

Предложение за директива
Съображение 21

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(21) Настоящата директива не следва да засяга защитата на националната сигурност и друга класифицирана информация, за която от съображения за сигурност се изисква съгласно правото на Съюза или законовите, подзаконовите или административните разпоредби, действащи в съответната държава членка, да бъде защитена от неразрешен достъп. ***По-специално***	(21) Настоящата директива не следва да засяга защитата на националната сигурност и друга класифицирана информация, за която от съображения за сигурност се изисква съгласно правото на Съюза или законовите, подзаконовите или административните разпоредби, действащи в съответната държава членка, да бъде защитена от неразрешен достъп. ***Ограниченията на***

разпоредбите на настоящата директива не следва да засягат задълженията, произтичащи от Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията от 13 март 2015 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицираната информация на ЕС или Решение на Съвета от 23 септември 2013 г. относно правила за сигурност за защита на класифицираната информация на ЕС.	***използването на информация, свързана с националната сигурност, следва да бъдат с ограничен обхват и да бъдат ясно определени.*** Разпоредбите на настоящата директива не следва да засягат задълженията, произтичащи от Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията от 13 март 2015 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицираната информация на ЕС или Решение на Съвета от 23 септември 2013 г. относно правила за сигурност за защита на класифицираната информация на ЕС.

Изменение 18
Предложение за директива
Съображение 22

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(22) Лица, които подават сигнал с информация относно заплахи или вреди за обществения интерес, ***получена в контекста на свързаните с тяхната работа дейности,*** се ползват от правото си на свобода на изразяване. ***Правото на свобода*** на изразяване, ***залегнало*** в член 11 от Хартата на основните права на Европейския съюз („Хартата“) и в член 10 от Европейската конвенция за правата на човека (ЕКПЧ), обхваща свободата на медиите и плурализма.	(22) Лица, които подават сигнал с информация относно заплахи или вреди за обществения интерес, се ползват от правото си на свобода на изразяване. ***Свободата*** на изразяване, ***която е от съществено значение в едно демократично общество и е заложена*** в член 11 от Хартата на основните права на Европейския съюз („Хартата“) и в член 10 от Европейската конвенция за правата на човека (ЕКПЧ), обхваща свободата на медиите и плурализма.

Изменение 19

Предложение за директива
Съображение 23

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(23) Съобразно с това настоящата директива се основава на съдебната практика на Европейския съд по правата на човека относно правото на свобода на изразяване и на принципите,	(23) Съобразно с това настоящата директива се основава на съдебната практика на Европейския съд по правата на човека относно правото на свобода на изразяване и ***по-специално на***

разработени на тази основа от Съвета на Европа в неговата Препоръка от 2014 г. за защита на лицата, сигнализиращи за нередности[51].

[51] CM/Rec(2014)7.

неговото решение от 12 февруари 2008 г. по делото Guja/Молдова и на принципите, разработени на тази основа от Съвета на Европа в неговата препоръка от 2014 г. за защита на лицата, сигнализиращи за нередности[51].

[51] CM/Rec(2014)7.

Изменение 20
Предложение за директива
Съображение 24

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(24) Лицата се нуждаят от специална правна защита, когато получават информацията, за която подават сигнал, чрез свързани с тяхната работа дейности, и поради това рискуват срещу тях да бъдат предприети ответни действия с цел отмъщение, свързани с работата ***(например за нарушаване на задължението за поверителност или лоялност)***. Основната причина да им бъде предоставена защита е тяхната позиция на ***икономическа*** уязвимост по отношение на лицето, от което фактически зависят във връзка с работата си. ***Когато не е налице свързан с работата дисбаланс на силите (например в случая на обикновени жалбоподатели или случайни граждани), не е необходима защита срещу ответни действия с цел отмъщение***.	(24) Лицата се нуждаят от специална правна защита, когато получават информацията, за която подават сигнал, чрез свързани със своята работа дейности, и поради това рискуват срещу тях да бъдат предприети ответни действия с цел отмъщение, свързани с работата. Основната причина да им бъде предоставена защита е тяхната позиция на уязвимост по отношение на лицето, от което фактически зависят във връзка с работата си. ***Трудовото правоотношение не следва да ограничава правото на лицето на свобода на изразяване***.

Изменение 21
Предложение за директива
Съображение 25

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(25) Ефективното прилагане на	(25) Ефективното прилагане на

правото на Съюза изисква тази защита да се предоставя на възможно най-широк кръг категории лица, които независимо дали са граждани на ЕС или на трети държави, по силата на ***свързани с работата*** дейности (независимо от естеството на тези дейности и дали са платени или не)***,*** имат привилегирован достъп до информация за нарушения, чието сигнализиране би било в интерес на обществеността, и срещу които могат да бъдат предприети ответни действия с цел отмъщение, ако подадат сигнал за тези нарушения. Държавите членки следва да гарантират, че необходимостта от защита се определя въз основа на всички имащи отношение обстоятелства, а не само на естеството на отношенията, така че да се обхванат всички лица, свързани в широк смисъл с организацията, в която е настъпило нарушението.

правото на Съюза изисква тази защита да се предоставя на възможно най-широк кръг категории лица, които независимо дали са граждани на ЕС или на трети държави, по силата на ***своите*** дейности (независимо от естеството на тези дейности и дали са платени или не) имат привилегирован достъп до информация за нарушения, чието сигнализиране би било в интерес на обществеността, и срещу които могат да бъдат предприети ответни действия с цел отмъщение, ако подадат сигнал за тези нарушения. Държавите членки следва да гарантират, че необходимостта от защита се определя въз основа на всички имащи отношение обстоятелства, а не само на естеството на отношенията, така че да се обхванат всички лица, свързани в широк смисъл с организацията, в която е настъпило нарушението.

Изменение 22
Предложение за директива
Съображение 26

Текст, предложен от Комисията

(26) На първо място, защитата следва да се прилага спрямо лица, които имат статут на „работници“***,*** по смисъла на член 45 от ДФЕС***,*** съгласно тълкуването на Съда на Европейския съюз[52], т.е. лица, които за определен период от време извършват услуги за и под ръководството на друго лице, в замяна на което получават възнаграждение. Следователно защита следва да се предоставя и на работници, които са в нестандартни трудови правоотношения, включително работници на непълно работно време и работници на срочен трудов договор, както и на лица, които имат трудов договор или трудово правоотношение с агенция за временна заетост — типове отношения, при които

Изменение

(26) На първо място, защитата следва да се прилага спрямо лица, които имат статут на „работници“ по смисъла на член 45 от ДФЕС съгласно тълкуването на Съда на Европейския съюз[52], т.е. лица, които за определен период от време извършват услуги за и под ръководството на друго лице, в замяна на което получават възнаграждение***, включително публичните и държавните служители***. Следователно защита следва да се предоставя и на работници, които са в нестандартни трудови правоотношения, включително работници на непълно работно време и работници на срочен трудов договор, както и на лица, които имат трудов договор или трудово

често е трудно да се прилагат стандартните видове защита срещу несправедливо третиране.

правоотношение с агенция за временна заетост – типове отношения, при които често е трудно да се прилагат стандартните видове защита срещу несправедливо третиране. ***И накрая, защита следва да се предоставя и на лицата, чийто трудов договор е приключил, както и на платените и неплатените стажанти.***

[52] Решения от 3 юли 1986 г. по дело 66/85, Lawrie-Blum; от 14 октомври 2010 г. по дело C-428/09, Union Syndicale Solidaires Isère; от 9 юли 2015 г. по дело C-229/14, Balkaya; от 4 декември 2014 г. по дело C-413/13, FNV Kunsten; и от 17 ноември 2016 г. по дело C-216/15, Ruhrlandklinik.

[52] Решения от 3 юли 1986 г. по дело 66/85, Lawrie-Blum; от 14 октомври 2010 г. по дело C-428/09, Union Syndicale Solidaires Isère; от 9 юли 2015 г. по дело C-229/14, Balkaya; от 4 декември 2014 г. по дело C-413/13, FNV Kunsten; и от 17 ноември 2016 г. по дело C-216/15, Ruhrlandklinik.

Изменение 23
Предложение за директива
Съображение 27

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(27) Защитата следва да обхваща и други категории физически или юридически лица, които, макар и да не са „работници“ по смисъла на член 45 от ДФЕС, могат да играят ключова роля в разкриването на нарушения на правото и могат да се окажат в положение на икономическа уязвимост в контекста на свързани с тяхната работа дейности. Така например в области като безопасността на продуктите**,** доставчиците се намират много по-близо до източника на възможни нелоялни и незаконни производства, внос или дистрибуторски практики, свързани с опасни продукти; при усвояването на средствата на Съюза, консултантите, предоставящи своите услуги, са в привилегировано положение да насочат вниманието към нарушенията, на които са станали свидетели. Обикновено категории лица,	(27) Защитата следва да обхваща ***също така лица, улесняващи подаването на сигнали, и разследващи журналисти, които придобиват и публикуват информация за нарушения, както*** и други категории физически или юридически лица, които, макар и да не са „работници“ по смисъла на член 45 от ДФЕС, могат да играят ключова роля в разкриването на нарушения на правото и могат да се окажат в положение на икономическа ***или друг вид*** уязвимост в контекста на свързани с тяхната работа дейности. Така например в области като безопасността на продуктите доставчиците се намират много по-близо до източника на възможни нелоялни и незаконни производства, внос или дистрибуторски практики, свързани с опасни продукти; при усвояването на средствата на Съюза,

включително самостоятелно заети лица, предоставящи услуги, лица на свободна практика, изпълнители, подизпълнители и доставчици, ***подлежат*** на ответни действия с цел отмъщение под формата на ранно прекратяване или отмяна на договор за услуги, лиценз или разрешение, търговски загуби, загуба на доход, принуда, сплашване или тормоз, включване в черен списък/бойкотиране на дейността или накърняване на тяхната репутация. Акционерите и лицата, участващи в управленски органи, също могат да бъдат подложени на ответни действия с цел отмъщение, например във финансово отношение или под формата на заплаха или тормоз, включване в черен списък или накърняване на тяхната репутация. Защита следва да бъде предоставена и на кандидатите за работа или за предоставяне на услуги на организация, които получават информация за нарушения на правото по време на процеса на наемане или на друг етап от преддоговорните преговори, и могат да бъдат подложени на ответни действия с цел отмъщение, например под формата на отрицателни препоръки за работа или включване в черен списък/бойкотиране на дейността.

консултантите, предоставящи своите услуги, са в привилегировано положение да насочат вниманието към нарушенията, на които са станали свидетели. Обикновено категории лица, включително самостоятелно заети лица, предоставящи услуги, лица на свободна практика, изпълнители, подизпълнители и доставчици, ***са подложени*** на ответни действия с цел отмъщение под формата на ранно прекратяване или отмяна на договор за услуги, лиценз или разрешение, търговски загуби, загуба на доход, принуда, сплашване или тормоз, включване в черен списък/бойкотиране на дейността или накърняване на тяхната репутация. Акционерите и лицата, участващи в управленски органи, също могат да бъдат подложени на ответни действия с цел отмъщение, например във финансово отношение или под формата на заплаха или тормоз, включване в черен списък или накърняване на тяхната репутация. Защита следва да бъде предоставена и на кандидатите за работа или за предоставяне на услуги на организация, които получават информация за нарушения на правото по време на процеса на наемане или на друг етап от преддоговорните преговори, и могат да бъдат подложени на ответни действия с цел отмъщение, например под формата на отрицателни препоръки за работа или включване в черен списък/бойкотиране на дейността.

Изменение 24

Предложение за директива
Съображение 27 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(27а) Защитата следва също да бъде разширена, така че да обхваща и лицата, улесняващи подаването на сигнали, посредниците,

	разследващите журналисти, организациите на гражданското общество, които чрез своите действия гарантират ефективното разкриване на потенциални или извършени нарушения.

Изменение 25

Предложение за директива
Съображение 28

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(28) Ефективната защита на лицата, сигнализиращи за нередности, предполага защита и на други категории лица, които, макар и да не разчитат икономически на свързани с тяхната работата дейности, могат въпреки това да бъдат подложени на ответни действия с цел отмъщение поради разкриване на нарушения. Ответните действия с цел отмъщение спрямо доброволци и стажанти могат да бъдат под формата на преустановяване на използването на техните услуги или изготвяне на отрицателни препоръки за бъдещи работодатели, или накърняване по друг начин на тяхната репутация.	(28) Ефективната защита на лицата, сигнализиращи за нередности, предполага защита и на други категории лица, които, макар и да не разчитат икономически на свързани с тяхната работа дейности, могат въпреки това да бъдат подложени на ответни действия с цел отмъщение поради разкриване на нарушения ***или поради подкрепа за сигнализирането на нередности***. Ответните действия с цел отмъщение спрямо доброволци и стажанти могат да бъдат под формата на преустановяване на използването на техните услуги или изготвяне на отрицателни препоръки за бъдещи работодатели, или накърняване по друг начин на тяхната репутация. ***Ответните действия с цел отмъщение срещу разследващи лица или лица, които подават сигнал, биха могли да възприемат формата на стратегически съдебни дела, например за клевета или дискредитиране.***

Изменение 26

Предложение за директива
Съображение 28 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(28а) Защита следва да бъде

	предоставена и на всички лица, работещи в рамките на всички институции, органи и агенции на Съюза, както и на лицата, работещи в европейските организации, намиращи се извън територията на Съюза. Институциите, агенциите и органите на Европейския съюз следва да приемат и прилагат вътрешни правила за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, в съответствие с членове 22а, 22б и 22в от Регламент № 31 (ЕИО), 11 (ЕОАЕ), („Правилник за длъжностните лица“).

Изменение 27

Предложение за директива
Съображение 28 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(28б) Ефективната защита предполага предоставяне на подходящо обучение и наличие на офис с ресурси, който да информира лицата, сигнализиращи за нередности, относно техните права, възможностите за оповестяване и ограниченията, така че те да са наясно с правата и отговорностите си. Това не следва да замества достъпа до независими правни консултации, които също трябва да бъдат на разположение.

Изменение 28

Предложение за директива
Съображение 30

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(30) Ефективното предотвратяване на нарушенията на правото на Съюза изисква предоставянето на защита и на	(30) Ефективното предотвратяване на ***нарушения или закононарушения или на*** нарушенията на правото на Съюза**,**

лицата, сигнализиращи за нередности, които предоставят информация за потенциални нарушения, които все още не са извършени, но е вероятно да бъдат извършени. По същите причини**,** защитата е обоснована и за лица, които не предоставят положителни доказателства, но повдигат основателни опасения или подозрения. В същото време**,** защита не следва да се прилага във връзка с ***информация, която вече е обществено достояние или се основава на*** необосновани слухове.	***както и на националното право,*** изисква предоставянето на защита и на лицата, сигнализиращи за нередности, които предоставят информация за потенциални нарушения, които все още не са извършени, но е вероятно да бъдат извършени. По същите причини защитата е обоснована и за лица, които не предоставят положителни доказателства, но повдигат основателни опасения или подозрения. В същото време защита не следва да се прилага във връзка с информация, която се основава на необосновани слухове. ***Защита следва да се предостави на лицата, които работят в институции в рамките на Съюза, но също и на лица, които работят в европейски организации, разположени извън територията на Съюза. Тя трябва да се прилага също и за длъжностните лица, другите служители и стажантите в институциите, агенциите и органите на Съюза.***

Изменение 29

Предложение за директива
Съображение 31

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(31) Ответните действия с цел отмъщение изразяват близката (причинно-следствена) връзка, която трябва да съществува между сигнала и неблагоприятното третиране, на което пряко или непряко е подложено сигнализиращото лице, така че това лице да може да се ползва от правна защита. Ефективната защита на сигнализиращите лица като средство за по-ефективното прилагане на правото на Съюза изисква широко определение за ответни действия с цел отмъщение, което да обхваща всяко действие или бездействие, ***възникнало в контекст,***	(31) Ответните действия с цел отмъщение изразяват близката (причинно-следствена) връзка, която трябва да съществува между сигнала и неблагоприятното третиране, на което пряко или непряко е подложено сигнализиращото лице, така че това лице да може да се ползва от правна защита. Ефективната защита на сигнализиращите лица като средство за по-ефективното прилагане на правото на Съюза изисква широко определение за ответни действия с цел отмъщение, което да обхваща всяко действие или

свързан с работата, което им вреди.

бездействие, което им вреди.

Изменение 30

Предложение за директива
Съображение 32 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(32а) Лицата, които биха могли да сигнализират за нередности, следва да имат свободата да разчитат на избраните от тях канали за подаване на сигнали, независимо дали са вътрешни или външни, или да решат да оповестят информация в публичното пространство, например чрез медиите, при условие че поверителността и анонимността на извършеното от тях оповестяване са напълно защитени, че е гарантирана защитата на данните и че журналистите, блогърите или медиите като цяло никога не биват принуждавани да разкрият самоличността на своите източници. Лицата, сигнализиращи за нередности, следва да се ползват със защита независимо от това какъв канал за подаването на сигнал са избрали.

Изменение 31

Предложение за директива
Съображение 33

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(33) Лицата, сигнализиращи за нередности, са особено важни източници за разследващите журналисти. Предоставянето на ефективна защита на лицата, сигнализиращи за нередности, срещу ответни действия с цел отмъщение увеличава правната сигурност на тези	(33) Лицата, сигнализиращи за нередности, са особено важни източници за разследващите журналисти. Предоставянето на ефективна защита на лицата, сигнализиращи за нередности, ***както и на разследващите журналисти,*** срещу ответни действия с цел отмъщение ***и***

лица и на лицата, които биха могли да сигнализират за нередности, и следователно насърчава и улеснява сигнализирането на нередности до медиите. В това отношение защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, като журналистически източници е от решаващо значение за запазване на ролята на разследващата журналистика на „пазител“ в демократичните общества.

каквато и да е форма на тормоз увеличава правната сигурност на тези лица и на лицата, които биха могли да сигнализират за нередности, и следователно насърчава и улеснява сигнализирането на нередности до медиите. В това отношение защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, като журналистически източници е от решаващо значение за запазване на ролята на разследващата журналистика на „пазител“ в демократичните общества.

Изменение 32
Предложение за директива
Съображение 34

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(34) Държавите членки носят отговорност да определят органите, компетентни да приемат сигнали и да предприемат подходящи последващи действия по сигналите за нарушения, попадащи в приложното поле на директивата. Това могат да са регулаторни или надзорни органи, действащи в съответните области, правоприлагащи агенции, антикорупционни органи и омбудсмани. Определените за компетентни органи следва да разполагат с необходимия капацитет и правомощия, за да оценят точността на представените в сигнала твърдения и да предприемат мерки за отстраняване на сигнализираните нарушения, включително чрез започване на разследване, наказателно преследване или действия за събиране на средства или други подходящи коригиращи действия, в съответствие с техния мандат.	(34) Държавите членки носят отговорност да определят органите, компетентни да приемат сигнали и да предприемат подходящи последващи действия по сигналите за нарушения, попадащи в приложното поле на директивата***, които, също така, гарантират най-високото възможно ниво на независимост и безпристрастност***. Това могат да са регулаторни или надзорни органи, действащи в съответните области, правоприлагащи агенции, антикорупционни органи и омбудсмани. Определените за компетентни органи следва да разполагат с необходимия капацитет и правомощия, за да оценят точността на представените в сигнала твърдения и да предприемат мерки за отстраняване на сигнализираните нарушения, включително чрез започване на разследване, наказателно преследване или действия за събиране на средства или други подходящи коригиращи действия, в съответствие с техния мандат. ***Служителите в тези органи следва да са специализирани и да са получили надеждно обучение***

	относно европейското и националното законодателство в областта на защитата на данните. Същевременно следва да бъде създадено независимо консултативно звено за сигнализиране в рамките на Европейския омбудсман, което да координира с държавите членки и да предоставя съвети за конкретни мерки за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, и разследващите журналисти.

Изменение 33

Предложение за директива
Съображение 39 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(39а) Сигнализиращите лица следва да могат свободно да изберат най-подходящия канал за подаване на сигнали и оповестяване на информация, независимо дали вътрешен или външен, без никаква строга йерархия между тях.

Изменение 34

Предложение за директива
Съображение 40

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(40) ***Следва да е ясно, че когато става въпрос за частноправни субекти, които не предвиждат канали за вътрешно подаване на сигнали,*** сигнализиращите лица следва да могат да подадат сигнал ***външно, пряко*** към компетентните органи***,*** и ***тези лица*** следва да се ползват от предвидената в настоящата директива защита срещу ответни действия с цел отмъщение.	(40) Сигнализиращите лица следва да могат да подадат сигнал към компетентните органи и следва да се ползват от предвидената в настоящата директива защита срещу ответни действия с цел отмъщение.

Изменение 35
Предложение за директива
Съображение 42

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(42) При условие че се гарантира поверителността на данните за самоличността на сигнализиращото лице, всеки отделен частен и публичен правен субект определя вида на каналите за подаване на сигнали, които ще бъдат въведени, като например лично, по пощата, кутия за лично подаване на жалби, телефонна „гореща линия“ или чрез онлайн платформа (интранет или интернет). Каналите за подаване на сигнали обаче не трябва да бъдат ограничени до тези от посочените инструменти, като например личното подаване на сигнал и кутии за подаване на жалби, които не гарантират поверителност на данните за самоличността на сигнализиращото лице.	(42) При условие че се гарантира ***анонимността или*** поверителността на данните за самоличността на сигнализиращото лице, всеки отделен частен и публичен правен субект определя вида на каналите за подаване на сигнали, които ще бъдат въведени, като например лично, по пощата, кутия за лично подаване на жалби, телефонна „гореща линия“ или чрез онлайн платформа (интранет или интернет). Каналите за подаване на сигнали обаче не трябва да бъдат ограничени до тези от посочените инструменти, като например личното подаване на сигнал и кутии за подаване на жалби, които не гарантират ***анонимност, нито*** поверителност на данните за самоличността на сигнализиращото лице. ***Анонимното подаване на сигнали следва да бъде взето предвид и следва да бъде въведена защита на анонимните лица, сигнализиращи за нередности, в случаите, в които се изисква такава защита.***

Изменение 36
Предложение за директива
Съображение 43

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(43) Право да приемат сигнали от името на частни и публични субекти могат да получат и трети страни, при условие че предлагат подходящи гаранции за зачитане на независимостта, поверителността, защитата на данните и опазването на тайната. Те могат да бъдат доставчици на платформи за външно подаване на сигнал, външни съветници или одитори или	(43) ***Въз основа на оценка, която се извършва за всеки случай поотделно,*** право да приемат сигнали от името на частни и публични субекти могат да получат и трети страни, при условие че предлагат подходящи гаранции за зачитане на независимостта, ***анонимността,*** поверителността, защитата на данните и опазването на тайната. Те могат да бъдат доставчици

представители на синдикатите.

на платформи за външно подаване на сигнал, външни съветници или одитори или представители на синдикатите.

Изменение 37

Предложение за директива
Съображение 44

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(44) Процедурите за вътрешно подаване на сигнали следва да дават възможност на частноправните субекти да приемат и разследват напълно поверително сигнали не само от служителите на субекта и на неговите дъщерни дружества или филиали (групата), но и доколкото е възможно, от всички представители и доставчици на групата и от всяко лице, което придобива информация чрез свързани с неговата работа дейности с предприятието и групата.	(44) Процедурите за вътрешно подаване на сигнали следва да дават възможност на частноправните субекти да приемат и разследват напълно поверително ***и по целесъобразност при спазване на анонимността*** сигнали не само от служителите на субекта и на неговите дъщерни дружества или филиали (групата), но и доколкото е възможно, от всички представители и доставчици на групата и от всяко лице, което придобива информация чрез свързани с неговата работа дейности с предприятието и групата.

Изменение 38

Предложение за директива
Съображение 45

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(45) Кои са най-подходящите лица или отдели в рамките на частноправен субект, които да бъдат определени за компетентни да приемат сигнали и да предприемат последващи действия по тях, зависи от структурата на субекта, но във всеки случай тяхната функция следва да гарантира липсата на конфликт на интереси и независимост. В по-малки субекти тази функция може да се съвместява с други функции, като се изпълнява от служител на дружеството, който е в добра позиция да докладва пряко на организационния	(45) Кои са най-подходящите лица или отдели в рамките на частноправен субект, които да бъдат определени за компетентни да приемат сигнали и да предприемат последващи действия по тях, зависи от структурата на субекта, но във всеки случай тяхната функция следва да гарантира липсата на конфликт на интереси***, надеждно ноу-хау*** и независимост. В по-малки субекти тази функция може да се съвместява с други функции, като се изпълнява от служител на дружеството, който е в добра позиция да докладва пряко на

ръководител, като например директор по спазването на изискванията или директор по човешките ресурси, юрист или служител по защитата на личните данни, главен финансов директор, изпълнителен директор по одитите или член на управителния съвет.

организационния ръководител, като например директор по спазването на изискванията или директор по човешките ресурси, юрист или служител по защитата на личните данни, главен финансов директор, изпълнителен директор по одитите или член на управителния съвет.

Изменение 39

Предложение за директива
Съображение 47

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(47) Лицата, които обмислят да подадат сигнал за нарушения на правото на Съюза, следва да могат да вземат информирано решение относно това дали, как и кога да подадат сигнал. Частните и публичните субекти, които разполагат с процедури за вътрешно подаване на сигнали, следва да предоставят информация за тези процедури, както и за процедурите за външно подаване на сигнали до съответните компетентни органи. Тази информация трябва да бъде лесно разбираема и лесно достъпна, включително, доколкото е възможно, за други лица***,*** освен служителите, които са в контакт със субекта посредством свързани ***с тяхната*** работа дейности, като например доставчици на услуги, дистрибутори, доставчици и бизнес партньори. ***Така например,*** такава информация може да бъде поставена на видно място, до което имат достъп всички лица, и на уебсайта на субекта***,*** и може да бъде включена в курсове и обучения по етика и почтеност.	(47) Лицата, които обмислят да подадат сигнал за нарушения на правото на Съюза, следва да могат да вземат информирано решение относно това дали, как и кога да подадат сигнал. Частните и публичните субекти, които разполагат с процедури за вътрешно подаване на сигнали, следва да предоставят информация за тези процедури, както и за процедурите за външно подаване на сигнали до съответните компетентни органи. ***Те следва също така да предоставят информация относно правата, гарантирани на лицата, сигнализиращи за нередности, и по-специално правото им за оповестяване на информация, което се гарантира с настоящата директива, и правото им да се обърнат за тази цел към организации на гражданското общество, ангажирани със защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, по-специално към тези, които предоставят стратегически и правни съвети на лицата, сигнализиращи за нередности.*** Тази информация трябва да бъде лесно разбираема и лесно достъпна, включително, доколкото е възможно, за други лица освен служителите, които са

	в контакт със субекта посредством свързани ***със своята*** работа дейности, като например доставчици на услуги, дистрибутори, доставчици и бизнес партньори. ***Например*** такава информация може да бъде поставена на видно място, до което имат достъп всички лица, и на уебсайта на субекта и ***тя*** може да бъде включена в курсове и обучения по етика и почтеност.

Изменение 40
Предложение за директива
Съображение 48

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(48) Ефективното разкриване и предотвратяване на нарушенията на правото на Съюза изисква да се гарантира, че лицата, които биха могли да сигнализират за нередности, могат лесно ***и*** напълно поверително да предоставят информацията, която притежават, на вниманието на съответните компетентни органи, които могат да разследват и да отстранят проблема, когато е възможно.	(48) Ефективното разкриване и предотвратяване на нарушенията на правото на Съюза изисква да се гарантира, че лицата, които биха могли да сигнализират за нередности, могат лесно***, анонимно или*** напълно поверително да предоставят информацията, която притежават, на вниманието на съответните компетентни органи, които могат да разследват и да отстранят проблема, когато е възможно.

Изменение 41

Предложение за директива
Съображение 50

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(50) Предприемането на последващи действия и предоставянето на обратната информация следва да бъде извършено в разумен срок; това се обосновава от необходимостта от бързо решаване на проблема, който може да е предмет на сигнала***, както и с цел да се избегне ненужно публично оповестяване***. Този срок не трябва да е по-дълъг от три месеца, но може да бъде удължен до	(50) Предприемането на последващи действия и предоставянето на обратната информация следва да бъде извършено в разумен срок; това се обосновава от необходимостта от бързо решаване на проблема, който може да е предмет на сигнала. Този срок не трябва да е по-дълъг от три месеца, но може да бъде удължен до шест месеца, когато е необходимо, поради специфични

шест месеца, когато е необходимо, поради специфични обстоятелства по случая, по-специално естеството и сложността на предмета на сигнала, които могат да изискват по-дълго разследване.	обстоятелства по случая, по-специално естеството и сложността на предмета на сигнала, които могат да изискват по-дълго разследване.

Изменение 42

Предложение за директива
Съображение 54

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(54) Лицата, които възнамеряват да подадат сигнал, следва да могат да вземат информирано решение относно това дали, как и кога да подадат сигнал. Ето защо компетентните органи следва публично и по лесно достъпен начин да оповестят информация за наличните канали за подаване на сигнали до компетентните органи, за приложимите процедури, както за техните специализирани служители. Цялата информация относно сигналите следва да бъде прозрачна, лесно разбираема и надеждна, за да се насърчава, а не да се възпрепятства подаването на сигнали.	(54) Лицата, които възнамеряват да подадат сигнал, следва да могат да вземат информирано решение относно това дали, как и кога да подадат сигнал. Ето защо компетентните органи следва публично и по лесно достъпен начин да оповестят информация за наличните канали за подаване на сигнали до компетентните органи, за приложимите процедури, както за техните специализирани служители. Цялата информация относно сигналите следва да бъде прозрачна, лесно разбираема и надеждна, за да се насърчава, а не да се възпрепятства подаването на сигнали. ***Лицата, които биха могли да сигнализират за нередности, следва винаги да могат да решават свободно дали да използват вътрешни или външни канали за подаването на сигнали.***

Изменение 43

Предложение за директива
Съображение 57

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(57) Държавите членки следва да осигурят подходящо водене на регистър относно всички сигнали за нарушение, както и да гарантират,че данните от	(57) Държавите членки следва да осигурят подходящо водене на регистър относно всички сигнали за нарушение, както и да гарантират, че данните от

всеки сигнал са достъпни в рамките на компетентния орган и че информацията, получавана посредством сигнали, може да бъде използвана като доказателство при действия по принудително изпълнение, ***по целесъобразност***.	всеки сигнал са достъпни в рамките на компетентния орган и че информацията, получавана посредством сигнали, може да бъде използвана ***по целесъобразност*** като доказателство при действия по принудително изпълнение, ***зачитайки, когато е възможно, неприкосновеността на личния живот на сигнализиращото лице***.

Изменение 44

Предложение за директива
Съображение 58

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(58) От решаващо значение е да се осигури защита на личните данни на сигнализиращото и на засегнатото лице, за да се избегне несправедливо отношение или накърняване на репутацията вследствие на разкриване на лични данни, по-специално данни, разкриващи самоличността на засегнатото лице. Следователно, в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2016/679 относно защитата на физическите лица във връзка с обработката на лични данни и за свободното движение на тези данни (Общия регламент за защита на данните) компетентните органи следва да установят подходящи процедури за защита на данните, които са специално насочени към защитата на сигнализиращото лице, засегнатото лице и всяко трето лице, посочени в сигнала, и които следва да включват сигурна система в рамките на компетентния орган с ограничени права на достъп само за упълномощените служители.	(58) От решаващо значение е да се осигури защита на личните данни на сигнализиращото и на засегнатото лице, ***както и поверителността на информацията,*** за да се избегне несправедливо отношение***, какъвто и да било тормоз или сплашване*** или накърняване на репутацията вследствие на разкриване на лични данни, по-специално данни, разкриващи самоличността на засегнатото лице. Следователно, в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2016/679 относно защитата на физическите лица във връзка с обработката на лични данни и за свободното движение на тези данни (Общия регламент за защита на данните) компетентните органи следва да установят подходящи процедури за защита на данните, които са специално насочени към защитата на сигнализиращото лице, засегнатото лице и всяко трето лице, посочени в сигнала, и които следва да включват сигурна система в рамките на компетентния орган с ограничени права на достъп само за упълномощените служители.

Изменение 45

Предложение за директива
Съображение 59

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(59) Редовният преглед на процедурите на компетентните органи и обменът на добри практики между тях следва да гарантират, че тези процедури са подходящи и следователно изпълняват своята функция.	(59) Редовният преглед на процедурите на компетентните органи и обменът на добри практики между тях***, включително препоръките на организациите на гражданското общество,*** следва да гарантират, че тези процедури са подходящи и следователно изпълняват своята функция.

Изменение 46

Предложение за директива
Съображение 60

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(60) За да се ползват от защита, сигнализиращите лица следва да действат с основателно убеждение във верността на твърденията, за които са подали сигнал, с оглед на обстоятелствата и информацията, с която разполагат към момента на подаването на сигнала. Това основателно убеждение се счита за презумпция, освен и докато не бъде доказано друго. Това е важна защитна мярка срещу злонамерено, незначително или целящо злоупотреба подаване на сигнали, като се гарантира, че тези, които умишлено и съзнателно подават погрешна или подвеждаща информация, не се ползват от защита. В същото време се гарантира, че сигнализиращото лице няма да бъде лишено от защита в случай на неточен сигнал ***поради неволна грешка***. Също така сигнализиращите лица следва да имат право на защита съгласно настоящата директива, ако имат разумни основания да считат, че	(60) За да се ползват от защита, сигнализиращите лица следва да действат с основателно убеждение във верността на твърденията, за които са подали сигнал, с оглед на обстоятелствата и информацията, с която разполагат към момента на подаването на сигнала. Това основателно убеждение се счита за презумпция, освен и докато не бъде доказано друго. Това е важна защитна мярка срещу злонамерено, незначително или целящо злоупотреба подаване на сигнали, като се гарантира, че тези, които умишлено и съзнателно подават погрешна или подвеждаща информация, не се ползват от защита. В същото време се гарантира, че сигнализиращото лице няма да бъде лишено от защита в случай на ***добросъвестно подаден*** неточен сигнал. Също така сигнализиращите лица следва да имат право на защита съгласно настоящата директива, ако имат разумни основания да считат, че

информацията, за която са подали сигнал, попада в нейния обхват.

информацията, за която са подали сигнал, попада в нейния обхват.

Изменение 47

Предложение за директива
Съображение 61

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(61) ***Изискването за поетапно използване*** на ***каналите*** за подаване на сигнали е необходимо***, като общо правило***, за да се гарантира, че информацията достига до лицата, които могат да допринесат за ранното и ефективно преодоляване на рисковете за обществения интерес***, и за да се предотврати неоснователно накърняване на репутацията в резултат на публично оповестяване***. В същото време са необходими някои ***изключения*** при прилагането му, които позволяват на сигнализиращото лице да избере най-подходящия канал в зависимост от конкретните обстоятелства по случая. ***Нещо повече,*** необходимо ***е*** да се защитят публичните оповестявания, като се вземат под внимание демократичните принципи като прозрачност и отчетност, както и основни права, като свободата на изразяване и свободата на медиите***, като в същото време се постига баланс между интереса на работодателите да управляват своите организации и да защитават интересите си и интереса на населението да бъде защитено от вреди, в съответствие с критериите, разработени в съдебната практика на Европейския съд по правата на човека***[57].	(61) ***Използването*** на ***различни канали*** за подаване на сигнали е необходимо, за да се гарантира, че информацията достига до лицата, които могат да допринесат за ранното и ефективно преодоляване на рисковете за обществения интерес. В същото време са необходими някои ***правила*** при прилагането му, които позволяват на сигнализиращото лице да избере най-подходящия канал в зависимост от конкретните обстоятелства по случая. ***Освен това е*** необходимо да бъде защитено публичното оповестяване, като се вземат предвид демократични принципи като прозрачност и отчетност, както и основни права като свободата на изразяване и свободата на медиите.

[57] Един от критериите за определяне на това дали ответните действия с цел отмъщение срещу лица,

сигнализиращи за нередности, които оповестяват публично информация, засягат свободата на изразяване по начин, който не е необходим в едно демократично общество, е дали лицата, които са оповестили информация, имат на разположение алтернативни канали за оповестяване; вж. например, Guja/ Молдова [GC], № 14277/04, ЕКПЧ 2008 г.

Изменение 48

Предложение за директива
Съображение 62

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(62) ***По правило,*** сигнализиращите лица ***следва*** да използват първо вътрешните канали, с които разполагат, и да подават сигнал до своя работодател. ***Възможно е обаче да не съществуват вътрешни канали (в случаите на субекти, които не са задължени да създадат такива канали по силата на настоящата директива или приложимото национално законодателство) или тяхното използване да не е задължително (което може да се отнася за лица, които не са в трудово правоотношение), или да са използвани, но да не функционират правилно (например сигналът не е разгледан надлежно или в разумен срок, или не са предприети действия за справяне с нарушението на правото, въпреки положителните резултати от разследването).***	(62) Сигнализиращите лица ***могат*** да използват първо вътрешните канали, с които разполагат, и да подават сигнал до своя работодател.

Изменение 49

Предложение за директива
Съображение 63

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(63) В други случаи не е разумно да се очаква вътрешните канали да функционират правилно, например, когато сигнализиращите лица имат основателни причини да считат, че срещу тях ще бъдат предприети ответни действия с цел отмъщение във връзка с подадените от тях сигнали; че няма да им бъде гарантирана поверителност; че в нарушението участва лицето, което носи крайната отговорност в контекста, свързан с работата; че нарушението може да бъде скрито; че доказателствата може да бъдат укрити или унищожени; че ефективността на разследващите действия от страна на компетентните органи може да бъде застрашена или че са необходими спешни действия (например поради непосредствена опасност от съществена и конкретна заплаха за живота, здравето и безопасността на хората или за околната среда). Във всички тези случаи лицата, сигнализиращи външно към компетентните органи и когато е уместно — към органи, служби или агенции на Съюза, трябва да бъдат защитени. Освен това, защита следва да се предоставя и в случаите, когато законодателството на Съюза допуска сигнализиращото лице да подава сигнал директно на компетентните национални органи или на органи, служби или агенции на Съюза, например в контекста на измами спрямо бюджета на Съюза, предотвратяване и разкриване на изпиране на пари и финансиране на тероризма или в областта на финансовите услуги.	(63) В други случаи не е разумно да се очаква вътрешните канали да функционират правилно, например, когато сигнализиращите лица имат основателни причини да считат, че срещу тях ще бъдат предприети ответни действия с цел отмъщение във връзка с подадените от тях сигнали; че няма да им бъде гарантирана поверителност ***или анонимният им сигнал няма да бъде разследван***; че в нарушението участва лицето, което носи крайната отговорност в контекста, свързан с работата; че нарушението може да бъде скрито; че доказателствата може да бъдат укрити или унищожени; че ефективността на разследващите действия от страна на компетентните органи може да бъде застрашена или че са необходими спешни действия (например поради непосредствена опасност от съществена и конкретна заплаха за живота, здравето и безопасността на хората или за околната среда). Във всички тези случаи лицата, сигнализиращи външно към компетентните органи и когато е уместно – към органи, служби или агенции на Съюза, трябва да бъдат защитени ***и анонимните сигнали трябва се разследват, ако са придружени от убедителни доказателства***. Освен това, защита следва да се предоставя и в случаите, когато законодателството на Съюза допуска сигнализиращото лице да подава сигнал директно на компетентните национални органи или на органи, служби или агенции на Съюза, например в контекста на измами спрямо бюджета на Съюза, предотвратяване и разкриване на изпиране на пари и финансиране на тероризма или в областта на финансовите услуги.

Изменение 50

Предложение за директива
Съображение 64

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(64) Лица, които оповестяват пряко информацията, също следва да имат право на защита в случаите, в които дадено нарушение остава без последствия (например не е било правилно оценено или разследвано или не са предприети коригиращи действия), въпреки че сигнали за него са били подадени вътрешно и/или външно след поетапно използване на наличните канали; или в случаите, когато сигнализиращото лице има основателни причини да счита, че има тайно споразумение между извършителя на нарушението и компетентния орган; когато основателно предполага, че доказателствата могат да бъдат укрити или унищожени или че ефективността на разследващите действия на компетентните органи може да бъде застрашена; или в случаи на непосредствена и явна опасност за обществения интерес или когато съществува опасност от необратими щети, включително, inter alia, увреждане на физическата неприкосновеност.	(64) Лица, които оповестяват пряко информацията, също следва да имат право на защита***, когато обществото има по-висш интерес да бъде информирано пряко или*** в случаите, в които дадено нарушение остава без последствия (например не е било правилно оценено или разследвано или не са предприети коригиращи действия), въпреки че сигнали за него са били подадени вътрешно и/или външно след поетапно използване на наличните канали; или в случаите, когато сигнализиращото лице има основателни причини да счита, че има тайно споразумение между извършителя на нарушението и компетентния орган; когато основателно предполага, че доказателствата могат да бъдат укрити или унищожени или че ефективността на разследващите действия на компетентните органи може да бъде застрашена; или в случаи на непосредствена и явна опасност за обществения интерес или когато съществува опасност от необратими щети, включително, inter alia, увреждане на физическата неприкосновеност.

Изменение 51

Предложение за директива
Съображение 65

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(65) Сигнализиращите лица следва да бъдат защитени срещу всяка форма на ответни действия с цел отмъщение, преки или непреки, предприети от работодателя или клиента/получателя на	(65) Сигнализиращите лица ***и посредниците*** следва да бъдат защитени срещу всяка форма на ответни действия с цел отмъщение, преки или непреки, предприети от работодателя

услуги, както и от лица, които работят за или действат от името на последния, включително колеги и ръководители в същата организация или в други организации, с които сигнализиращото лице е в контакт в контекста на свързаните с работата му дейности, когато ответните действия с цел отмъщение се препоръчват или толерират от засегнатото лице. Затова защита следва да се предостави срещу предприети ответни действия с цел отмъщение спрямо самото сигнализиращо лице, както и срещу тези, които могат да бъдат предприети спрямо правния субект, който лицето представлява, като например отказ от предоставяне на услуги, включване в черен списък или бойкотиране на дейността. Непреките ответни действия с цел отмъщение включват и действия, предприети срещу близки на сигнализиращото лице, които също са свързани посредством работата с работодателя на това лице, или клиент/получател на услугите и с представители на работниците, предоставили подкрепа на сигнализиращото лице.

или клиента/получателя на услуги, както и от лица, които работят за или действат от името на последния, включително колеги и ръководители в същата организация или в други организации, с които сигнализиращото лице е в контакт в контекста на свързаните с работата му дейности, когато ответните действия с цел отмъщение се препоръчват или толерират от засегнатото лице. Затова защита следва да се предостави срещу предприети ответни действия с цел отмъщение спрямо самото сигнализиращо лице, както и срещу тези, които могат да бъдат предприети спрямо правния субект, който лицето представлява, като например отказ от предоставяне на услуги, включване в черен списък или бойкотиране на дейността. ***Защита срещу ответни мерки с цел отмъщение следва да се предоставя и на физически или юридически лица, тясно свързани с подалото сигнала лице, независимо от естеството на дейностите и дали те са платени или не.*** Непреките ответни действия с цел отмъщение включват и действия, предприети срещу близки на сигнализиращото лице, които също са свързани посредством работата с работодателя на това лице, или клиент/получател на услугите и с представители на работниците, предоставили подкрепа на сигнализиращото лице. ***Защита следва да бъде предоставена и в случай на преки и/или непреки ответни действия с цел отмъщение, предприети от трети лица.***

Изменение 52

Предложение за директива
Съображение 67

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

(67) Лицата, които биха могли да сигнализират за нередности, но не са сигурни как да подадат сигнал или дали в крайна сметка ще бъдат защитени, могат да се въздържат да подадат сигнал. Държавите членки следва да гарантират, че съответната информация се предоставя по начин, който е удобен за потребителите, и е лесно достъпна за широката общественост. Следва да се предоставя възможност за индивидуални, безпристрастни и поверителни съвети, които са безплатни и които се отнасят, например, до това дали въпросната информация попада в обхвата на приложимите правила за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, кой канал за подаване на сигнали е най-добре да бъде използван и кои са възможните алтернативни процедури, в случай че информацията не попада в обхвата на приложимите правила („обозначаване“). Достъпът до такива съвети може да помогне да се гарантира, че сигналите се подават чрез подходящи канали, отговорно и че нарушенията и закононарушенията се откриват своевременно или дори се предотвратяват.	(67) Лицата, които биха могли да сигнализират за нередности, но не са сигурни как да подадат сигнал или дали в крайна сметка ще бъдат защитени, могат да се въздържат да подадат сигнал. Държавите членки следва да гарантират, че съответната информация се предоставя по начин, който е удобен за потребителите, и е лесно достъпна за широката общественост***, и следва да подкрепят работата на организациите на гражданското общество при предоставянето на тази информация***. Следва да се предоставя възможност за индивидуални, безпристрастни и поверителни съвети, които са безплатни и които се отнасят, например, до това дали въпросната информация попада в обхвата на приложимите правила за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, кой канал за подаване на сигнали е най-добре да бъде използван и кои са възможните алтернативни процедури, в случай че информацията не попада в обхвата на приложимите правила („обозначаване“). Достъпът до такива съвети може да помогне да се гарантира, че сигналите се подават чрез подходящи канали, отговорно и че нарушенията и закононарушенията се откриват своевременно или дори се предотвратяват.

Изменение 53

Предложение за директива
Съображение 69

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(69) Отказването от правата и задълженията, установени с настоящата директива, не следва да бъде възможно чрез договорни средства. Правните или договорните задължения на физическите лица, като например клаузи за лоялност в договорите или споразумения за	(69) Отказването от правата и задълженията, установени с настоящата директива, не следва да бъде възможно чрез договорни средства. Правните или договорните задължения на физическите лица, като например клаузи за лоялност в договорите или споразумения за

поверителност/неоповестяване на информация, не могат да бъдат използвани, за да се попречи на ***работниците*** да подадат сигнал, да им се откаже помощ или да бъдат санкционират за това. В същото време настоящата директива не следва да засяга защитата на правни или други професионални привилегии, както е предвидено съгласно националното законодателство.	поверителност/неоповестяване на информация, не могат да бъдат използвани, за да се попречи на ***лицата*** да подадат сигнал, да им се откаже помощ или да бъдат санкционират за това. В същото време настоящата директива не следва да засяга защитата на правни или други професионални привилегии, както е предвидено съгласно националното законодателство.

Изменение 54

Предложение за директива
Съображение 71

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(71) Освен предвидената в закона изрична забрана за ответни действия с цел отмъщение, от съществено значение е, че сигнализиращите лица, подложени на такива действия, имат достъп до средства за правни защита. Подходящото за всеки един случай средство за правна защита се определя от вида на предприетото ответно действие с цел отмъщение. То може да бъде под формата на действия за възстановяване (например при уволнение, прехвърляне или понижаване, отказ на обучение или на повишение) или за възобновяване на прекратено разрешение, лиценз или договор; обезщетение за действителни и бъдещи финансови загуби (за загуба на минали възнаграждения, но и за бъдещи загуби на доход, разходи, свързани с промяна за професията); обезщетение за други икономически вреди като правни разноски и разходи за медицинско лечение и за нематериални вреди (болка и страдание).	(71) Освен предвидената в закона изрична забрана за ответни действия с цел отмъщение, от съществено значение е, че сигнализиращите лица, подложени на такива действия, имат достъп до средства за правни защита. Подходящото за всеки един случай средство за правна защита се определя от вида на предприетото ответно действие с цел отмъщение. То може да бъде под формата на действия за възстановяване (например при уволнение, прехвърляне или понижаване, отказ на обучение или на повишение) или за възобновяване на прекратено разрешение, лиценз или договор; обезщетение за действителни и бъдещи финансови загуби (за загуба на минали възнаграждения, но и за бъдещи загуби на доход, разходи, свързани с промяна за професията); обезщетение за други икономически вреди като правни разноски и разходи за медицинско ***и психологическо*** лечение и за нематериални вреди (болка и страдание).

Изменение 55

Предложение за директива
Съображение 75

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(75) Съответните съдебни такси могат да бъдат значителен разход за сигнализиращите лица, оспорващи в съдебни производства предприети срещу тяхответни действия с цел отмъщение. Въпреки че те могат да си възстановят тези такси в края на производството, е възможно да не успеят да ги заплатят предварително, особено ако са безработни и са включени в черните списъци. Помощта в наказателни съдебни производства, по-специално в съответствие с разпоредбите на Директива (ЕС) 2016/1919 на Европейския парламент и на Съвета[59], и в по-общ план подкрепата за тези, които са в сериозна финансова нужда, ***може да бъде*** ключова ***в определени случаи*** за ефективното прилагане на техните права на защита.	(75) Съответните съдебни такси могат да бъдат значителен разход за сигнализиращите лица, оспорващи в съдебни производства предприети срещу тяхответни действия с цел отмъщение. Въпреки че те могат да си възстановят тези такси в края на производството, е възможно да не успеят да ги заплатят предварително, особено ако са безработни и са включени в черните списъци. Помощта в наказателни съдебни производства, по-специално в съответствие с разпоредбите на Директива (ЕС) 2016/1919 на Европейския парламент и на Съвета[59], и в по-общ план подкрепата за тези, които са в сериозна финансова нужда, ***е*** ключова за ефективното прилагане на техните права на защита.
[59] Директива (ЕС) 2016/1919 на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2016 г. относно правната помощ за заподозрени и обвиняеми в рамките на наказателното производство и за искани за предаване лица в рамките на производството по европейска заповед за арест (ОВ L 297, 4.11.2016 г., стр. 1).	[59] Директива (ЕС) 2016/1919 на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2016 г. относно правната помощ за заподозрени и обвиняеми в рамките на наказателното производство и за искани за предаване лица в рамките на производството по европейска заповед за арест (ОВ L 297, 4.11.2016 г., стр. 1).

Изменение 56

Предложение за директива
Съображение 80

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(80) Настоящата директива въвежда минимални стандарти и държавите членки следва да имат право да въведат	(80) Настоящата директива въвежда минимални стандарти и държавите членки следва да имат право ***и следва да***

или запазят по-благоприятни разпоредби по отношение на ***сигнализиращото лице***, при условие че тези разпоредби не са в противоречие с мерките за защита на засегнатите лица.	***бъдат насърчавани*** да въведат или запазят по-благоприятни разпоредби по отношение на ***сигнализиращите лица***, при условие че тези разпоредби не са в противоречие с мерките за защита на засегнатите лица.

Изменение 57

Предложение за директива
Съображение 81

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(81) В съответствие с член 26, параграф 2 от ДФЕС вътрешният пазар трябва да обхваща пространство без вътрешни граници, в което е осигурено свободното и безопасното движение на стоки и услуги. Вътрешният пазар следва да осигурява на гражданите на Съюза добавена стойност под формата на по-добро качество и безопасност на стоките и услугите, като се осигуряват високи стандарти за опазване на общественото здраве и опазване на околната среда, както и свободно движение на лични данни. Поради това член 114 от ДФЕС е подходящото правно основание за приемането на мерките, необходими за установяването и функционирането на вътрешния пазар. Освен член 114 от ДФЕС, настоящата директива следва да има допълнителни специфични правни основания, за да обхване областите, които се позовават на ***член*** 16, ***член*** 33, ***член*** 43, ***член*** 50, член 53, параграф 1, ***член*** 62, ***член*** 91, ***член*** 100, ***член*** 103, ***член*** 109, ***член*** 168, ***член*** 169 и ***член 207*** от ДФЕС и член 31 от Договора за Евратом за приемането на мерки на Съюза. Тъй като целта на настоящата директива е и по-добра защита на финансовите интереси на Съюза, като правно основание следва да бъде включен член 325, параграф 4 от ДФЕС.	(81) В съответствие с член 26, параграф 2 от ДФЕС вътрешният пазар трябва да обхваща пространство без вътрешни граници, в което е осигурено свободното и безопасното движение на стоки и услуги. Вътрешният пазар следва да осигурява на гражданите на Съюза добавена стойност под формата на по-добро качество и безопасност на стоките и услугите, като се осигуряват високи стандарти за опазване на общественото здраве и опазване на околната среда, както и свободно движение на лични данни. Поради това член 114 от ДФЕС е подходящото правно основание за приемането на мерките, необходими за установяването и функционирането на вътрешния пазар. Освен член 114 от ДФЕС, настоящата директива следва да има допълнителни специфични правни основания, за да обхване областите, които се позовават на ***членове 9, 10, 11, 12, 15,*** 16, 33, 43, 50, член 53, параграф 1, ***и членове*** 62, 91, 100, 103, 109, 168, 169***, 207*** и ***352*** от ДФЕС и член 31 от Договора за Евратом за приемането на мерки на Съюза. Тъй като целта на настоящата директива е и по-добра защита на финансовите интереси на Съюза, като правно основание следва да бъде включен член 325, параграф 4 от ДФЕС.

Изменение 58
Предложение за директива
Съображение 84

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(84) Целта на настоящата директива, а именно подобряване на правоприлагането в определени области и актове на политиката, в които нарушенията на правото на Съюза могат да причинят сериозна вреда на обществения интерес, посредством ефективна защита на лицата, сигнализиращи за нередности, не може да бъде постигнато в достатъчна степен от държавите членки, които действат самостоятелно или по некоординиран начин, а по-скоро може да бъде постигнато по-добре чрез действия от страна на Съюза, осигуряващи минимални стандарти за хармонизация на защитата на лицата, сигнализиращи за нередности. Освен това, само действия от страна на Съюза могат да осигурят съгласуваност и привеждане в съответствие на съществуващите правила на Съюза относно защитата на лицата, сигнализиращи за нередности. Поради тази причина Съюзът може да приема мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, залегнал в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящата директива не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.	(84) Целта на настоящата директива, а именно подобряване на правоприлагането в определени области и актове на политиката, в които ***нарушението или закононарушението или*** нарушенията на правото на Съюза могат да причинят сериозна вреда на обществения интерес, посредством ефективна защита на лицата, сигнализиращи за нередности, не може да бъде постигнато в достатъчна степен от държавите членки, които действат самостоятелно или по некоординиран начин, а по-скоро може да бъде постигнато по-добре чрез действия от страна на Съюза, осигуряващи минимални стандарти за хармонизация на защитата на лицата, сигнализиращи за нередности. Освен това, само действия от страна на Съюза могат да осигурят съгласуваност и привеждане в съответствие на съществуващите правила на Съюза относно защитата на лицата, сигнализиращи за нередности. Поради тази причина Съюзът може да приема мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, залегнал в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящата директива не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.

Изменение 59

Предложение за директива
Съображение 85

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(85) Настоящата директива зачита основните права и ***спазва*** принципите, признати ***от*** Хартата на основните права на Европейския съюз. За тази цел настоящата директива трябва да се прилага в съответствие с тези права и принципи***. По-специално настоящата директива се стреми да*** гарантира пълно зачитане на свободата на изразяване и информация, правото на защита на личните данни, свободата на стопанската инициатива, правото на високо равнище на защита на потребителите, правото на ефективни средства за правна защита и правото на защита.	(85) Настоящата директива зачита основните права и принципите, признати ***по-специално в*** Хартата на основните права на Европейския съюз. За тази цел настоящата директива трябва да се прилага в съответствие с тези права и принципи***, като*** гарантира пълно зачитане***, наред с другото,*** на свободата на изразяване и информация, правото на защита на личните данни, свободата на стопанската инициатива, правото на високо равнище на защита на потребителите***, правото на справедливи и равни условия на труд, правото на високо равнище на закрила на човешкото здраве, правото на високо равнище на опазване на околната среда, правото на добра администрация***, правото на ефективни средства за правна защита и правото на защита.

Изменение 60
Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. С оглед на по-ефективното прилагане на правото и политиките на Съюза ***в конкретни области*** с настоящата директива се установяват общи минимални стандарти за защита на лицата, сигнализиращи за следните незаконни дейности ***или*** злоупотреба със закона:	1. С оглед на по-ефективното прилагане на ***националното право и националните политики и на*** правото и политиките на Съюза с настоящата директива се установяват общи минимални стандарти за защита на лицата, сигнализиращи ***по-специално*** за следните незаконни дейности***,*** злоупотреба със закона ***или нарушения, вреди или заплахи за обществения интерес***:

Изменение 61

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) нарушения, попадащи в обхвата на актовете на Съюза, определени в приложението (част I и част II), във връзка със следните области:	***заличава се***
i) обществени поръчки;	
ii) финансови услуги, предотвратяване на изпирането на пари и финансирането на тероризма;	
iii) безопасност на продуктите;	
iv) безопасност на транспорта;	
v) опазване на околната среда;	
vi) ядрена безопасност;	
vii) безопасност на храните и фуражите, здраве на животните и хуманно отношение към тях;	
viii) обществено здраве;	
ix) защита на потребителите;	
x) защита на неприкосновеността на личния живот и личните данни и сигурност на мрежите и информационните системи.	

Изменение 62

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) нарушения свързани с вътрешния пазар, както е посочено в член 26, параграф 2 от ДФЕС, по отношение на действия, които нарушават правилата за корпоративното данъчно облагане, или договорености, чиято цел е да се получи данъчно предимство, което противоречи на предмета или на целта на приложимото корпоративно данъчно законодателство.	г) нарушения свързани с вътрешния пазар, както е посочено в член 26, параграф 2 от ДФЕС, ***по-специално*** по отношение на действия, които нарушават правилата за корпоративното данъчно облагане, или договорености, чиято цел е да се получи данъчно предимство, което противоречи на предмета или на целта на приложимото корпоративно данъчно законодателство.

Изменение 63

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	га) всички останали сектори, в които е нанесена вреда на обществения интерес или е налице нарушение на правото на ЕС.

Изменение 64
Предложение за директива
Член 2 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Настоящата директива се прилага по отношение на сигнализиращите лица***,*** ***работещи*** в частния или публичния сектор, които получават информация за нарушения ***в контекст, свързан с работата***, включително поне следните:	1. Настоящата директива се прилага по отношение на сигнализиращите лица в частния или публичния сектор, които получават информация за нарушения, включително поне следните:

Изменение 65
Предложение за директива
Член 2 — параграф 1 — буква а)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) лица, притежаващи статут на работник по смисъла на член 45 от ДФЕС;	а) лица, притежаващи статут на работник ***или бивш работник*** по смисъла на член 45 от ДФЕС ***съгласно тълкуването на Съда на Европейския съюз, независимо дали получават или са получавали заплащане или не***;

Изменение 66

Предложение за директива
Член 2 – параграф 1 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	га) членове на персонала на

	Европейския съюз съгласно определението в Правилника за длъжностните лица на ЕС;

Изменение 67

Предложение за директива
Член 2 – параграф 1 – буква г б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	гб) консултанти, стажанти, студенти работници, работници на временни договори и бивши служители;

Изменение 68

Предложение за директива
Член 2 – параграф 1 – буква г в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	гв) разследващи журналисти;

Изменение 69

Предложение за директива
Член 2 – параграф 1 – буква г г (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	гг) лица, които са или са били в контакт с организации.

Изменение 70
Предложение за директива
Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Настоящата директива се прилага и по отношение на сигнализиращи лица, чиито трудови взаимоотношения предстои да започнат в случаи, в които	2. Настоящата директива се прилага и по отношение на сигнализиращи лица, чиито трудови взаимоотношения предстои да започнат в случаи, в които

информация относно нарушение е получена по време на процеса на наемане или други преддоговорни преговори.	информация относно нарушение е получена по време на процеса на наемане или други преддоговорни преговори***, както и по отношение на сигнализиращи лица, чието трудово правоотношение е прекратено***.

Изменение 71

Предложение за директива
Член 2 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2 а. Без да се засягат разпоредбите на членове 22а, 22б и 22в от Регламент № 31 (ЕИО), 11 (ЕОАЕ), настоящата директива се прилага и по отношение на длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз и на Европейската общност за атомна енергия, които сигнализират с информация за което и да е от нарушенията, посочени в член 1.

Изменение 72

Предложение за директива
Член 2 – параграф 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2б. Настоящата директива се прилага също и спрямо лица, улесняващи сигнализирането, например посредници и всяко физическо или юридическо лице, което редовно или в професионално качество събира и разпространява информация сред обществеността чрез каквито и да е средства за масова комуникация.

Изменение 73

Предложение за директива
Член 2 – параграф 2 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2в. Настоящата директива се прилага и спрямо физически и юридически лица, свързани със сигнализиращо лице, ако е вероятно, че тези лица са претърпели вреди поради връзката си със сигнализиращото лице.

Изменение 74

Предложение за директива
Член 2 – параграф 2 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2г. Настоящата директива се прилага спрямо длъжностните лица, както и спрямо другите служители и стажантите в рамките на институциите, агенциите и органите на Европейския съюз.

Изменение 75

Предложение за директива
Член 3 – параграф 1 – точка 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1) „нарушения“ означава действителни или потенциални незаконни действия или злоупотреба ***със закона във връзка*** с ***актовете*** на Съюза ***и областите, попадащи в обхвата, посочен в член 1 и в приложението***;	1) „нарушения“ означава действителни или потенциални незаконни действия или злоупотреба с ***правото*** на Съюза;

Изменение 76
Предложение за директива
Член 3 – параграф 1 – точка 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3) „злоупотреба със закона“ означава действия или бездействия, попадащи в обхвата на правото на Съюза, които формално не изглеждат незаконни, но които противоречат на предмета или на преследваната с приложимите правила цел;	3) „злоупотреба със закона“ означава действия или бездействия, попадащи в обхвата на правото на Съюза, които формално не изглеждат незаконни, но които противоречат на предмета или на преследваната с приложимите правила цел ***или ги изопачават***;

Изменение 77

Предложение за директива
Член 3 – параграф 1 – точка 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5) „сигнал“ означава ***предоставянето*** на информация, свързана с нарушение, което е извършено или е вероятно да бъде извършено ***в организацията, в която работи или е работило сигнализиращото лице, или в друга организация, с която то е или е било в контакт по време на работата си***;	5) „сигнал“ означава ***добросъвестното предоставяне*** на информация, свързана с нарушение, което е извършено или е вероятно да бъде извършено;

Изменение 78

Предложение за директива
Член 3 – параграф 1 – точка 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) „оповестяване“ означава предоставянето на информация за нарушения***, получена в контекст, свързан с работата,*** в публичното пространство;	(8) „оповестяване“ означава предоставянето на информация за нарушения в публичното пространство;

Изменение 79

Предложение за директива
Член 3 –параграф 1 – точка 9 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(9а) „посредник“ означава физическо или юридическо лице, което улеснява сигнала или оповестяването;

Изменение 80

Предложение за директива
Член 3 – параграф 1 – точка 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(10) „контекст, свързан с работата“ означава настоящи или минали работни дейности в публичния или частния сектор, чрез които, независимо от тяхното естество, лицата могат да получат информация за нарушения ***и в рамките на които тези лица могат да бъдат подложени на ответни действия с цел отмъщение, ако подадат сигнал за тях***;	(10) „контекст, свързан с работата“ означава настоящи или минали работни дейности в публичния или частния сектор, чрез които, независимо от тяхното естество, лицата могат да получат информация за нарушения;

Изменение 81
Предложение за директива
Член 3 – параграф 1 – точка 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(12) „ответни действия с цел отмъщение“ означава всяка заплаха или действително действие или бездействие, предизвикани от вътрешно или външно подаване на сигнал, които настъпват в контекст, свързан с работата, и причиняват или може да причинят неоправдана вреда на сигнализиращото лице;	(12) „ответни действия с цел отмъщение“ означава всяка заплаха или действително действие или бездействие, предизвикани от вътрешно или външно подаване на сигнал, които настъпват в контекст, свързан с работата, и причиняват или може да причинят неоправдана вреда на сигнализиращото лице***, на членовете на неговото семейство, на неговите роднини и на посредниците***;

Изменение 82

Предложение за директива
Член 3 – параграф 1 – точка 13

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(13) „последващи действия“ означава всяко действие, предприето от лицето, приемащо сигнала, подаден вътрешно или външно, с което се оценява точността на представените в сигнала твърдения и където е уместно се отстранява сигнализираното нарушение, включително действия като вътрешно разследване, разследване, наказателно преследване, действия за събиране на средства и приключване на случая;	(13) „последващи действия“ означава всяко действие, предприето от лицето, приемащо сигнала, подаден вътрешно или външно, с което се оценява точността на представените в сигнала твърдения и където е уместно се отстранява сигнализираното нарушение, включително действия като вътрешно разследване, разследване, наказателно преследване, действия за събиране на средства и приключване на случая***, както и всякакви други подходящи коригиращи или смекчаващи действия***;

Изменение 83
Предложение за директива
Член 3 –параграф 1 – точка 14 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(14а) „лични данни“ означава всяка информация, свързана с идентифицирано физическо лице или физическо лице, което може да бъде идентифицирано („субект на данни“); физическо лице, което може да бъде идентифицирано, е лице, което може да бъде идентифицирано, пряко или непряко, по-специално чрез идентификатор като име, идентификационен номер, данни за местонахождение, онлайн идентификатор или по един или повече признаци, специфични за физическата, физиологичната, генетичната, психическата, умствената, икономическата, културната или социална идентичност на това физическо лице, в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679;

Изменение 84
Предложение за директива
Член 3 – параграф 1 – точка 14 б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(14б) „обработване“ означава всяка операция или съвкупност от операции, извършвана с лични данни или набор от лични данни чрез автоматични или други средства като събиране, записване, организиране, структуриране, съхранение, адаптиране или промяна, извличане, консултиране, употреба, разкриване чрез предаване, разпространяване или друг начин, по който данните стават достъпни, подреждане или комбиниране, ограничаване, изтриване или унищожаване, в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679;

Изменение 85

Предложение за директива
Член 4 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Държавите членки гарантират, че правните субекти в частния и публичния сектор създават вътрешни канали и процедури за подаване на сигнали и за предприемане на последващи действия по отношение на сигналите, след ***консултации*** със социалните партньори, ако е целесъобразно.	1. Държавите членки гарантират, че правните субекти в частния и публичния сектор създават вътрешни канали и процедури за подаване на сигнали и за предприемане на последващи действия по отношение на сигналите, ***както и за защита на сигнализиращите лица,*** след ***като се консултират*** със социалните партньори, ако е ***това*** целесъобразно.

Изменение 86

Предложение за директива
Член 4 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Такива канали и процедури позволяват подаването на сигнали от служителите на субекта. Чрез тях могат да подават сигнали и други лица, които са в контакт със субекта в контекста на ***свързаните с тяхната работа*** дейности, посочени в член 2, параграф 1, букви б), в) и г)***, но използването на каналите за вътрешно подаване на сигнали не е задължително за тези категории лица***.	2. Такива канали и процедури позволяват подаването на сигнали от служителите на субекта. Чрез тях могат да подават сигнали и други лица, които са в контакт със субекта в контекста на ***своите*** дейности, посочени в член 2, параграф 1, букви б), в) и г).

Изменение 87

Предложение за директива
Член 4 – параграф 3 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) частноправни субекти с различен размер, работещи в областта на финансовите услуги или изложени на риск от изпиране на пари или финансиране на тероризма, както е регламентирано в ***посочените в приложението актове*** на Съюза**.**	в) частноправни субекти с различен размер, работещи в областта на финансовите услуги или изложени на риск от изпиране на пари или финансиране на тероризма, както е регламентирано в ***правото*** на Съюза***;***

Изменение 88

Предложение за директива
Член 4 – параграф 6 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аа) институции, агенции и органи на Европейския съюз;

Изменение 89

Предложение за директива
Член 4 – параграф 6 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) общини ***с над 10 000 жители***;	в) общини;

Изменение 90

Предложение за директива
Член 4 – параграф 6 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	га) институции, органи, служби и агенции на Европейския съюз, създадени чрез Договора за Европейския съюз, Договора за функционирането на Европейския съюз или Договора за Евратом или въз основа на тези договори;

Изменение 91
Предложение за директива
Член 5 — параграф 1 — буква а)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) канали за приемане на сигнали, които се проектират, създават и функционират по начин, който гарантира поверителността на самоличността на сигнализиращото лице и ***възпрепятстват*** достъпа на неупълномощени членове на персонала;	а) канали за приемане на сигнали, които се проектират, създават и функционират по начин, който гарантира поверителността на самоличността на сигнализиращото лице***, предоставя възможност за анонимно оповестяване*** и ***възпрепятства*** достъпа на неупълномощени членове на персонала;

Изменение 92

Предложение за директива
Член 5 – параграф 1 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) ясна и лесно достъпна информация относно процедурите и информация за това как и при какви условия сигналите могат да бъдат	д) ясна***, прозрачна*** и лесно достъпна информация относно процедурите и информация за това как и при какви условия сигналите могат да

подадени външно към компетентните органи съгласно член 13, параграф 2 и когато е уместно — към органите, службите или агенциите на Съюза.	бъдат подадени външно към компетентните органи съгласно член 13, параграф 2 и когато е уместно – към органите, службите или агенциите на Съюза.

Изменение 93

Предложение за директива
Член 5 – параграф 1 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	да) своевременно потвърждение на получаването на писмени сигнали на пощенския или електронния адрес, посочен от сигнализиращото лице.

Изменение 94

Предложение за директива
Член 5 – параграф 2 – алинея 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) писмени сигнали в електронен формат или на хартиен носител и/или устни сигнали чрез телефонни линии, независимо дали те се записват или не;	а) писмени сигнали в електронен формат или на хартиен носител***, включително наличие на възможности за анонимно оповестяване, както и за оповестяване чрез криптографски методи,*** и/или устни сигнали чрез телефонни линии, независимо дали те се записват или не; ***в случай че телефонният разговор се записва, е необходимо предварителното съгласие на сигнализиращото лице;***

Изменение 95

Предложение за директива
Член 5 – параграф 2 – алинея 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) лична среща с лицето или отдела,	б) лична среща с лицето или отдела,

определен да приема сигнали**.**	определен да приема сигнали***, като по желание на сигнализиращото лице то може да бъде придружавано от представител на синдикална организация, от представител на гражданското общество или от законния си представител;***

Изменение 96

Предложение за директива
Член 5 – параграф 2 – алинея 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) каналите за подаване на сигнали, включително цифровите механизми и институционалните договорености, предоставят възможност за безопасно, сигурно, поверително и анонимно оповестяване.

Изменение 97

Предложение за директива
Член 6 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Държавите членки определят органите, компетентни да приемат и разглеждат сигнали.	1. Държавите членки определят органите, компетентни да приемат и разглеждат сигнали. ***Това включва определянето на специални, независими компетентни органи, които имат правомощия да получават и обработват сигнали с класифицирана или чувствителна информация.***

Изменение 98

Предложение за директива
Член 6 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Европейската сметна палата и Европейският омбудсман публикуват ежегодно:
	а) специални доклади, съдържащи статистически данни и ясни резултати от случаите на сигнализиране за нередности, установени в европейските институции;
	б) информация за последващите действия, предприети от съответните институции във връзка с разкритите случаи, в съответствие с предвидените разпоредби;
	в) резултата от всяко разследване, което е започнато в резултат на информация, получена от лица, сигнализиращи за нередности;
	г) мерките, предвидени във всеки един от случаите, за защита на лицата, сигнализиращи за нередности.

Изменение 99
Предложение за директива
Член 6 — параграф 2 — буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) създават независими и автономни канали за външно подаване на сигнали, които са сигурни ***и*** гарантират поверителност и ***служат*** за приемане и ***разглеждане*** на информацията, предоставена от сигнализиращото лице;	а) създават независими и автономни канали за външно подаване на сигнали, които са сигурни***,*** гарантират поверителност и ***предоставят възможност за анонимно оповестяване,*** за приемане и ***обработване*** на информацията, предоставена от сигнализиращото лице***, независимо от страната, в която то пребивава***;

Изменение 100

Предложение за директива
Член 6 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) предоставят на сигнализиращото лице обратна информация за последващите действия по отношение на сигнала в разумен срок, не по-дълъг от три месеца или в надлежно обосновани случаи — шест месеца;	б) предоставят на сигнализиращото лице ***или посредниците*** обратна информация за последващите действия по отношение на сигнала в разумен срок, не по-дълъг от три месеца или в надлежно обосновани случаи – шест месеца;

Изменение 101

Предложение за директива
Член 6 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) предават съдържащата се в сигнала информация на компетентните органи, служби или агенции на Съюза**,** по целесъобразност**,** за последващо разследване, когато това е предвидено съгласно националното или европейското право.	в) предават***, като същевременно гарантират поверителността на самоличността и/или анонимността на сигнализиращото лице,*** съдържащата се в сигнала информация на компетентните органи, служби или агенции на Съюза по целесъобразност за последващо разследване, когато това е предвидено съгласно националното или европейското право.

Изменение 102

Предложение за директива
Член 6 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2 а. Каналите за подаване на сигнали, включително цифровите механизми и институционалните договорености, предоставят възможност за безопасно, сигурно, поверително и анонимно оповестяване.

Изменение 103

Предложение за директива
Член 6 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Държавите членки гарантират, че всеки орган, който е приел сигнал, но не е компетентен да разгледа сигнализираното нарушение, предава сигнала на компетентния орган, и че сигнализиращото лице е уведомено за това.	4. Държавите членки гарантират, че всеки орган, който е приел сигнал, но не е компетентен да разгледа сигнализираното нарушение, предава сигнала на компетентния орган, и че сигнализиращото лице е ***своевременно*** уведомено за това. ***Държавите членки гарантират, че компетентните органи, получаващи сигнали, които те нямат правомощия да разглеждат, разполагат с ясни процедури за боравене с цялата оповестена информация в условията на сигурност, като се зачитат надлежно поверителността или анонимността.***

Изменение 104

Предложение за директива
Член 7 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7 ***Проектиране*** на ***канали*** за външно подаване на сигнали	7 ***Структура и функциониране*** на ***каналите*** за външно подаване на сигнали

Изменение 105
Предложение за директива
Член 7 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) проектирани са, създадени са и функционират по начин, който гарантира пълнотата, целостта и поверителността на информацията, ***като се*** възпрепятства ***достъпът*** на неупълномощени членове на персонала на компетентния орган;	б) проектирани са, създадени са и функционират по начин, който гарантира пълнотата, целостта и поверителността на информацията, ***включително самоличността на сигнализиращото лице, посредниците и засегнатото лице, предоставя възможност за анонимно***

	оповестяване, както и за оповестяване с помощта на криптографски методи, и възпрепятства ***достъпа*** на неупълномощени членове на персонала на компетентния орган;

Изменение 106

Предложение за директива
Член 7 – параграф 1 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ва) гарантират предоставянето на безплатни и независими консултации и правна помощ за сигнализиращите лица и посредниците.

Изменение 107

Предложение за директива
Член 7 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) среща със специализираните служители на компетентния орган.	в) среща със специализираните служители на компетентния орган***, като по желание на сигнализиращото лице то може да бъде придружавано от представител на синдикална организация, от представител на гражданското общество или от законния си представител***.

Изменение 108

Предложение за директива
Член 7 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Държавите членки установяват процедури, за да гарантират, че когато даден сигнал първоначално е изпратен	4. Държавите членки ***и институциите, агенциите и органите на ЕС*** установяват

до лице, което не е определено като лице, отговорно да разглежда сигнали, това лице се въздържа да съобщава информация, която би могла да разкрие самоличността на сигнализиращото или засегнатото лице.

процедури, за да гарантират, че когато даден сигнал първоначално е изпратен до лице, което не е определено като лице, отговорно да разглежда сигнали, това лице се въздържа да съобщава информация, която би могла да разкрие самоличността на сигнализиращото или засегнатото лице.

Изменение 109

Предложение за директива
Член 8 - параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) поддържат контакт със сигнализиращото лице с цел да ***го*** информират за напредъка и резултата от разследването.	в) поддържат контакт със сигнализиращото лице ***и по целесъобразност с лицата, улесняващи сигнализирането, например посредници и разследващи журналисти,*** с цел да ***ги*** информират за напредъка и резултата от разследването.

Изменение 110

Предложение за директива
Член 9 — параграф 1 — буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) начинът, по който компетентният орган може да поиска от сигнализиращото лице да поясни информацията, за която е подаден сигнал, или да предостави допълнителна информация, с която разполага;	а) начинът, по който компетентният орган може да поиска от сигнализиращото лице ***или от посредника*** да поясни информацията, за която е подаден сигнал, или да предостави допълнителна информация, с която разполага;

Изменение 111
Предложение за директива
Член 9 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) режимът на поверителност,	в) режимът на поверителност,

приложим за сигналите, включително подробно описание на обстоятелствата, при които поверителните данни на сигнализиращото лице могат да бъдат оповестявани.

приложим за сигналите, ***и неговите условия,*** включително подробно описание на обстоятелствата, при които поверителните данни на сигнализиращото лице могат да бъдат оповестявани***; същият режим на поверителност и същите мерки за защита са приложими спрямо лицата, сигнализиращи за нередности, които първоначално са подали сигнал анонимно, ако те поискат прилагането такива мерки***.

Изменение 112

Предложение за директива
Член 9 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. В подробното описание, посочено в параграф 1, буква в), се включват изключителните случаи, в които поверителността на личните данни ***не*** може да бъде ***гарантирана***, включително когато разкриването на данни е необходимо и пропорционално задължение съгласно правото на Съюза или националното право в контекста на разследвания или последващи съдебни производства, или с цел да се защитят свободите на други лица, включително правото на защита ***на засегнатото лице***, и винаги като се съблюдават подходящи гаранции съгласно тези правни уредби.	2. В подробното описание, посочено в параграф 1, буква в), се включват изключителните случаи, в които поверителността на личните данни може да бъде ***нарушена***, включително когато разкриването на данни е необходимо и пропорционално задължение съгласно правото на Съюза или националното право в контекста на разследвания или последващи съдебни производства, или с цел да се защитят свободите на други лица, включително правото на защита, и винаги като се съблюдават подходящи гаранции съгласно тези правни уредби.

Изменение 113

Предложение за директива
Член 10 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Държавите членки гарантират, че компетентните органи публикуват на своите уебсайтове в отделен, лесно	Държавите членки гарантират, че компетентните органи публикуват на своите уебсайтове ***поне на два от***

разпознаваем и достъпен раздел най-малко следната информация:	***официалните езици на Европейския съюз и*** в отделен, лесно разпознаваем и достъпен раздел най-малко следната информация:

Обосновка

Възможно е сигнализиращото лице да не владее официалния език на държавата членка, в която пребивава.

Изменение 114

Предложение за директива
Член 10 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) условията, при които сигнализиращите лица имат право на защита съгласно настоящата директива;	а) условията, при които сигнализиращите лица ***или посредниците*** имат право на защита съгласно настоящата директива;

Изменение 115
Предложение за директива
Член 10 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) режимът на поверителност, приложим за сигналите, и по-специално информацията във връзка с обработката на лични данни в съответствие с ***член*** 13 от Регламент (ЕС) 2016/679, член 13 от Директива (ЕС) 2016/680 и член 11 от Регламент (ЕО) 45/2001, според приложимото.	г) режимът на поверителност, приложим за сигналите, и по-специално информацията във връзка с обработката на лични данни в съответствие с ***членове 5 и*** 13 от Регламент (ЕС) 2016/679, член 13 от Директива (ЕС) 2016/680 и член 11 от Регламент (ЕО) 45/2001, според приложимото.

Изменение 116

Предложение за директива
Член 10 – параграф 1 – буква ж а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

	жа) информация за контакт с организациите на гражданското общество, в които може да се получат безплатни правни съвети.

Изменение 117
Предложение за директива
Член 11 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Държавите членки гарантират, че компетентните органи вписват в регистър всеки приет сигнал.	1. Държавите членки гарантират, че компетентните органи вписват в регистър всеки приет сигнал. ***Сигналите се съхраняват за не по-дълго, отколкото е необходимо, и за пропорционален от гледна точка на процедурата за подаване на сигнали срок, като се заличават веднага след приключване на процедурата. Личните данни, съдържащи се в сигналите, се обработват в съответствие с европейското законодателство за защита на данните.***

Изменение 118

Предложение за директива
Член 11 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Компетентните органи незабавно потвърждават, че са приели писмените сигнали с отговор до пощенския или електронния адрес, посочен от сигнализиращото лице, освен ако ***лицето*** изрично ***е поискало*** друго или ако компетентният орган има разумни основания да счита, че това потвърждение би могло да доведе до опасност от разкриване на самоличността на сигнализиращото лице.	2. Компетентните органи незабавно потвърждават, че са приели писмените сигнали с отговор до пощенския или електронния адрес, посочен от сигнализиращото лице ***или от посредника***, освен ако ***те*** изрично ***са поискали*** друго или ако компетентният орган има разумни основания да счита, че това потвърждение би могло да доведе до опасност от разкриване на самоличността на сигнализиращото лице ***или на посредниците***.

Изменение 119

Предложение за директива
Член 11 – параграф 3 – алинея 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато за подаване на сигнал се използва телефонна линия, която се записва, при условие че сигнализиращото лице ***е дало*** съгласието си, компетентният орган има право да документира устното подаване на сигнал по един от следните начини:	Когато за подаване на сигнал се използва телефонна линия, която се записва, при условие че сигнализиращото лице ***или посредникът са дали*** съгласието си, компетентният орган има право да документира устното подаване на сигнал по един от следните начини:

Изменение 120

Предложение за директива
Член 11 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Компетентният орган дава на сигнализиращото лице възможност да провери, коригира и да се съгласи с текста от разговора в писмен вид, като го подпише.	Компетентният орган дава на сигнализиращото лице ***или на посредника*** възможност да провери, коригира и да се съгласи с текста от разговора в писмен вид, като го подпише.

Изменение 121

Предложение за директива
Член 11, параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Когато за подаването на сигнал се използва телефонна линия, която не се записва, компетентният орган има право да документира устното подаване на сигнал под формата на точен протокол от разговора, изготвен от специализираните служители. Компетентният орган дава на сигнализиращото лице възможност да провери, коригира и приеме протокола	4. Когато за подаването на сигнал се използва телефонна линия, която не се записва, компетентният орган има право да документира устното подаване на сигнал под формата на точен протокол от разговора, изготвен от специализираните служители. Компетентният орган дава на сигнализиращото лице ***или на посредника*** възможност да провери,

от разговора, като го подпише.	коригира и приеме протокола от разговора, като го подпише.

Изменение 122

Предложение за директива
Член 11 – параграф 5 – алинея 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато дадено лице поиска среща със специализираните служители на компетентния орган, за да подаде сигнал съгласно член 7, параграф 2, буква в), компетентните органи гарантират, при условие че сигнализиращото лице ***е дало*** съгласието си, че данните от срещата се документират пълно и точно и се съхраняват на траен и позволяващ извличане носител. Компетентният орган има правото да документира данните от срещата по един от следните начини:	Когато дадено лице поиска среща със специализираните служители на компетентния орган, за да подаде сигнал съгласно член 7, параграф 2, буква в), компетентните органи гарантират, при условие че сигнализиращото лице ***или посредникът са дали*** съгласието си, че данните от срещата се документират пълно и точно и се съхраняват на траен и позволяващ извличане носител. Компетентният орган има правото да документира данните от срещата по един от следните начини:

Изменение 123

Предложение за директива
Член 11 – параграф 5 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Компетентният орган дава на сигнализиращото лице възможност да ***провери***, ***коригира*** и ***приеме*** протокола от срещата, като го ***подпише***.	Компетентният орган дава на сигнализиращото лице ***или на посредника*** възможност да ***проверят***, ***коригират*** и ***приемат*** протокола от срещата, като го ***подпишат***.

Изменение 124
Предложение за директива
Член 11 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. Във всеки един случай компетентният орган информира сигнализиращото лице за

	обстоятелствата, описани в член 9, параграф 1, буква в), ако те са налице, и изпраща на сигнализиращото лице писмена обосновка за оповестяването на поверителните данни. На сигнализиращото лице се предоставя възможност да провери и коригира тези данни и да изрази съгласието си, ако тези обстоятелства са налице.

Изменение 125

Предложение за директива
Член 13 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Условия за защита на сигнализиращите лица	Условия за защита на сигнализиращите лица ***и посредниците***

Изменение 126

Предложение за директива
Член 13 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Сигнализиращото лице ***има*** право на защита по силата на настоящата директива, при условие че ***то има*** основателни причини да ***счита***, че информацията, за която ***е подало*** сигнал, е вярна към момента на подаване на сигнала и че тази информация попада в приложното поле на настоящата директива.	1. Сигнализиращото лице ***или посредникът имат*** право на защита по силата на настоящата директива, при условие че ***имат*** основателни причини да ***считат***, че информацията, за която ***са подали*** сигнал, е вярна към момента на подаване на сигнала***, че са действало добросъвестно*** и че тази информация попада в приложното поле на настоящата директива.

Изменение 127

Предложение за директива
Член 13 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Лице, което подава сигнал	2. Лице, което подава сигнал

външно, има право на защита по силата на настоящата директива***, когато е изпълнено едно от посочените по-долу условия:***	външно ***или вътрешно***, има право на защита по силата на настоящата директива***.***

Изменение 128

Предложение за директива
Член 13 – параграф 2 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) не би било разумно да се очаква лицето да използва канали за вътрешно подаване на сигнали с оглед на предмета на сигнала;	г) не би било разумно да се очаква лицето да използва канали за вътрешно подаване на сигнали с оглед на предмета на сигнала ***и тежестта на нарушението***;

Изменение 129

Предложение за директива
Член 13 – параграф 2 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) лицето има основателни причини да счита, че използването на канали за вътрешно подаване на сигнали може да застраши ефективността на разследващите действия на компетентните органи;	д) лицето има основателни причини да счита, че използването на канали за вътрешно подаване на сигнали може да ***доведе до ответни действия с цел отмъщение или да*** застраши ефективността на разследващите действия на компетентните органи***, или когато използването на канала за вътрешно подаване на сигнали преди това е довело до ответни действия с цел отмъщение или е застрашило ефективността на разследващите действия на компетентните органи***;

Изменение 130

Предложение за директива
Член 13 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

3. Лице, което подава сигнал към съответните органи, служби или агенции на Съюза относно нарушения, попадащи в приложното поле на настоящата директива, има право на защита, както е предвидено в настоящата директива, при същите условия като лице, което е подало сигнал ***външно*** в съответствие с условията, посочени в параграф ***2***.	3. Лице, което подава сигнал към съответните органи, служби***, публични служители, заемащи изборна длъжност,*** или агенции на Съюза относно нарушения, попадащи в приложното поле на настоящата директива, има право на защита, както е предвидено в настоящата директива, при същите условия като лице, което е подало сигнал в съответствие с условията, посочени в параграф ***1***.

Изменение 131

Предложение за директива
Член 13 – параграф 4 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Лице, което публично оповестява информация за нарушения, попадащи в приложното поле на настоящата директива, има право на защита по силата на настоящата директива***,*** ***когато:***	4. Лице, което публично оповестява информация за нарушения, попадащи в приложното поле на настоящата директива, има право на защита по силата на настоящата директива***.***

Изменение 132

Предложение за директива
Член 13 – параграф 4 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) лицето най-напред е подало сигнала вътрешно и/или външно в съответствие с глави II и III и параграф 2 от настоящия член, но по сигнала не са били предприети подходящи действия в сроковете, посочени в член 6, параграф 2, буква б) и член 9, параграф 1, буква б); или	***заличава се***

Изменение 133

Предложение за директива
Член 13 – параграф 4 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) не би било разумно да се очаква от лицето да използва канали за вътрешно и/или външно подаване на сигнали поради непосредствена или явна опасност за обществения интерес или конкретните обстоятелства по случая, или когато съществува риск от необратими вреди.	***заличава се***

Изменение 134

Предложение за директива
Член 14 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Забрана за ответни действия с цел отмъщение срещу сигнализиращи лица	Забрана за ответни действия с цел отмъщение срещу сигнализиращи лица***, разследващи журналисти и посредници***

Изменение 135

Предложение за директива
Член 14 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да забранят всяка форма на ответни действия, преки или непреки, с цел отмъщение срещу сигнализиращите лица, които отговарят на определените в член 13 условия, включително по-специално под формата на:	Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да забранят всяка форма на ответни действия, преки или непреки, с цел отмъщение срещу сигнализиращите лица, ***посредниците и родините на сигнализиращото лице,*** които отговарят на определените в член 13 условия, включително по-специално под формата на:

Изменение 136
Предложение за директива
Член 14 – параграф 1 – буква ж

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ж) принуда, сплашване, тормоз или отхвърляне ***на работното място***;	ж) принуда, сплашване, ***физическо и словесно насилие,*** тормоз***, дискриминация*** или отхвърляне;

Изменение 137

Предложение за директива
Член 14 – параграф 1 – буква и

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
и) отнемане на възможност за преминаване от временен трудов договор на постоянен трудов договор;	и) отнемане на възможност за преминаване от ***договор за стаж или от*** временен трудов договор на постоянен трудов договор;

Изменение 138

Предложение за директива
Член 14 – параграф 1 – буква к

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
к) вреди, включително за репутацията на лицето, или финансови загуби, включително загуба на бизнес и загуба на доход;	к) вреди, включително за репутацията на лицето, ***и по-специално в социалните мрежи,*** или финансови загуби, включително загуба на бизнес и загуба на доход;

Изменение 139
Предложение за директива
Член 14 – параграф 1 – буква к а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ка) злоупотреба с предявяване на съдебни искове и несъразмерни финансови претенции;

Изменение 140

Предложение за директива

Член 14 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 14а
	Задължение за запазване на поверителността на самоличността на сигнализиращите лица
	1. Самоличността на сигнализиращото лице не може да бъде разкрита без изричното съгласие на лицето. Това включва информацията, която може да бъде използвана, за да се разкрие самоличността на сигнализиращото лице.
	2. Всяко лице, което научи данните по параграф 1 от настоящия член, е задължено да защитава тези данни.
	3. Обстоятелствата, при които могат да бъдат оповестявани поверителните данни на сигнализиращото лице, са ограничени до случаите, при които оповестяването на данни е необходимо и пропорционално задължение, изисквано от правото на Съюза или националното право в контекста на разследвания или последващи съдебни производства, или с цел да се защитят свободите на други лица, включително правото на защита на засегнатото лице, като винаги се съблюдават подходящите гаранции съгласно тези правни разпоредби.
	4. В случаите, посочени в параграф 3, лицето, определено да получава сигнали и да предприема последващи действия по тях, е длъжно да уведоми сигнализиращото лице, преди да оповести неговите поверителни данни.
	5. Каналите за вътрешно и външно подаване на сигнали се разработват, създават се и функционират по

	начин, който гарантира поверителността на самоличността на сигнализиращото лице и възпрепятства достъпа на неупълномощени членове на персонала.

Изменение 141

Предложение за директива
Член 15 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Мерки за защита на сигнализиращите лица срещу ответни действия с цел отмъщение	Мерки за защита на сигнализиращите лица ***и посредниците*** срещу ответни действия с цел отмъщение

Изменение 142

Предложение за директива
Член 15 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират защитата на сигнализиращите лица, отговарящи на определените в член 13 условия, срещу ответни действия с цел отмъщение. Тези мерки включват по-специално посочените в параграфи 2—8.	1. Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират защитата на сигнализиращите лица ***и посредниците***, отговарящи на определените в член 13 условия, срещу ответни действия с цел отмъщение. Тези мерки включват по-специално посочените в параграфи 2 – 8.

Изменение 143

Предложение за директива
Член 15, параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. На обществеността се предоставя лесен и безплатен достъп до изчерпателна и независима информация и съвети относно наличните процедури и средства за правна защита във връзка	2. На обществеността се предоставя лесен и безплатен достъп до изчерпателна и независима информация и съвети относно наличните процедури и средства за правна защита във връзка

със защитата срещу ответни действия с цел отмъщение.

със защитата срещу ответни действия с цел отмъщение ***на поне два от официалните езици на Европейския съюз. Тази независима роля би могла да бъде изпълнявана, например, от организации на гражданското общество и/или синдикални организации.***

Изменение 144

Предложение за директива
Член 15 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Сигнализиращите лица имат достъп до ефективна помощ от страна на компетентните органи пред всеки съответен орган, свързан с тяхната защита срещу ответни действия с цел отмъщение, включително, когато е предвидено от националното законодателство, удостоверяване на факта, че те имат право на защита по силата на настоящата директива.	3. Сигнализиращите лица ***и посредниците*** имат достъп до ефективна помощ от страна на компетентните органи пред всеки съответен орган, свързан с тяхната защита срещу ответни действия с цел отмъщение, включително, когато е предвидено от националното законодателство, удостоверяване на факта, че те имат право на защита по силата на настоящата директива.

Изменение 145
Предложение за директива
Член 15 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Сигнализиращите лица имат достъп до коригиращи мерки срещу ответни действия с цел отмъщение, ***когато е целесъобразно***, ***включително*** временни мерки до приключването на съдебното производство ***в съответствие с националната уредба.***	6. Сигнализиращите лица имат достъп до коригиращи мерки срещу ответни действия с цел отмъщение, ***които обхващат всички преки***, ***непреки и бъдещи последици от която и да е вреда, включително, когато е целесъобразно:*** ***а) отмяна на която и да е разпоредба за действие, приета в нарушение на член 14;*** ***б) възстановяване на сигнализиращото лице на работа без***

	промяна на възнаграждението, статута, задълженията и условията на труд;
	в) прехвърляне на сигнализиращото лице в нов отдел или при нов началник;
	г) обезщетение за болка, страдание и икономически загуби, свързани с ответните действия с цел отмъщение;
	д) временни мерки до приключването на съдебното производство**.**

Изменение 146

Предложение за директива
Член 15 – параграф 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. Освен предоставянето на правна помощ за сигнализиращите лица в наказателни и в трансгранични граждански производства в съответствие с Директива (ЕС) 2016/1919 и Директива 2008/52/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[63] и в съответствие с националното право, държавите членки могат да предвидят допълнителни мерки за правна и финансова помощ и подкрепа за сигнализиращите лица в рамките на съдебното производство.	8. Освен предоставянето на правна помощ за сигнализиращите лица в наказателни и в трансгранични граждански производства в съответствие с Директива (ЕС) 2016/1919 и Директива 2008/52/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[63] и в съответствие с националното право, държавите членки могат да предвидят допълнителни мерки за правна и финансова помощ и подкрепа за сигнализиращите лица в рамките на съдебното производство***, включително правни съвети от адвокат, представител на синдикална организация или друго съответно лице или орган***.
[63] Директива 2008/52/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2008 г. относно някои аспекти на медиацията по гражданскоправни и търговскоправни въпроси (ОВ L 136, 24.5.2008 г., стр. 3).	[63] Директива 2008/52/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2008 г. относно някои аспекти на медиацията по гражданскоправни и търговскоправни въпроси (ОВ L 136, 24.5.2008 г., стр. 3).

Изменение 147

Предложение за директива
Член 16 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2 а. При никакви обстоятелства лицето, към което в даден сигнал се отправят обвинения, не може да получава информация за самоличността на сигнализиращото лице. Поверителността на данните за самоличността на сигнализиращото лице се гарантира във всички случаи.

Обосновка

Изменението предвижда допълнителна защита за лицата, сигнализиращи за нередности.

Изменение 148

Предложение за директива
Член 16 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. Защитата на личните данни на засегнатото лице е от съществено значение за избягването на каквото и да е несправедливо третиране или увреждане на репутацията след публичното оповестяване на лични данни, по-специално данни, разкриващи самоличността на засегнатото лице. Съответно компетентните органи следва да установят целесъобразни процедури за защита на данните в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2016/679 относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното

движение на такива данни, за да се защити сигнализиращото лице, засегнатото лице, както и всяко друго лице, срещу което е насочен сигналът. Органите гарантират, че компетентните органи разполагат със защитена система, която предоставя достъп единствено на упълномощените лица.

Изменение 149

Предложение за директива
Член 16 – параграф 3 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3б. Всяко лице, засегнато от подаването на сигнал или подвеждащото или злонамерено оповестяване, следва да се ползва с правна защита, включително с правото на ефективни правни средства за защита, срещу подаване на сигнал с цел злоупотреба.

Изменение 150

Предложение за директива
Член 16 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 16а
	Права на засегнатите лица
	Държавите членки гарантират, че констатациите или сигналите, произтичащи от оценка или разследване на - или предизвикани от - едно или повече защитени публични оповестявания, не навреждат несправедливо на никое лице, било то пряко или косвено. Правото на справедливо изслушване или на справедлив съдебен процес се съблюдава изцяло.

Изменение 151
Предложение за директива
Член 17 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) предприемат срещу сигнализиращите лица мерки, свързани с ответни действия с цел отмъщение;	б) предприемат срещу сигнализиращите лица мерки, свързани с ответни действия с цел отмъщение***, включително извън свързаните с работата отношения***;

Изменение 152

Предложение за директива
Член 17 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) инициират образуването на злонамерени производства срещу сигнализиращите лица;	в) инициират образуването на злонамерени производства срещу сигнализиращите лица ***или срещу разследващите журналисти, разкриващи закононарушения***;

Изменение 153
Предложение за директива
Член 17 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) нарушават задължението за запазване на поверителността на данните за самоличността на сигнализиращите лица.	г) нарушават задължението за запазване на поверителността на данните за самоличността ***или на анонимността*** на сигнализиращите лица***, без да са получили тяхното съгласие***.

Изменение 154
Предложение за директива
Член 17 – параграф 1 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	га) не изпълняват задължението си да предприемат последващи действия във връзка със сигнал и/или не предоставят обратна информация на сигнализиращото лице за такива последващи действия.

Изменение 155
Предложение за директива
Член 18 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Всяка обработка на лични данни, извършена по силата на настоящата директива, включително обмен или прехвърляне на лични данни от компетентните органи, се извършват в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679 и Директива (ЕС) 2016/680. Всеки обмен или предаване на информация от компетентните органи на равнището на Съюза следва да се извършва в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001. ***Личните*** данни, които не са от значение за разглеждането на конкретен случай, се заличават незабавно.	Всяка обработка на лични данни, извършена по силата на настоящата директива, включително обмен или прехвърляне на лични данни от компетентните органи, се извършват в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679 и Директива (ЕС) 2016/680. Всеки обмен или предаване на информация от компетентните органи на равнището на Съюза следва да се извършва в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001. ***Не се събират лични*** данни, които не са от значение за разглеждането на конкретен случай, ***а ако такива данни бъдат случайно събрани, те*** се заличават незабавно.

Изменение 156

Предложение за директива
Член 20 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. При транспонирането на настоящата директива държавите членки могат да разгледат възможността за учредяване на независим орган за защита на лицата,

подаващи сигнали за нередности.

Изменение 157

Предложение за директива
Член 21 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. До 15 май 2027 г. Комисията, като взема предвид своя доклад, представен съгласно параграф 1, и статистическите данни на държавите членки, представени съгласно параграф 2, представя пред Европейския парламент и Съвета доклад за оценка на въздействието на националното право, с което се транспонира настоящата директива. В доклада се оценява начинът, по който функционира настоящата директива, и се разглежда необходимостта от допълнителни мерки, включително, когато е целесъобразно, от изменения с оглед разширяването на обхвата на настоящата директива и до други области или актове на Съюза.	3. До 15 май 2027 г. Комисията, като взема предвид своя доклад, представен съгласно параграф 1, и статистическите данни на държавите членки, представени съгласно параграф 2, представя пред Европейския парламент и Съвета доклад за оценка на въздействието на националното право, с което се транспонира настоящата директива. В доклада се оценява начинът, по който функционира настоящата директива, ***евентуалното въздействие върху основните права, като неприкосновеността на личния живот, правото на презумпция за невиновност и правото на справедлив съдебен процес,*** и се разглежда необходимостта от допълнителни мерки, включително, когато е целесъобразно, от изменения с оглед разширяването на обхвата на настоящата директива и до други области или актове на Съюза.

Изменение 158

Предложение за директива
Член 22 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 22а
	Актуализиране на приложенията
	Всеки път, когато нов правен акт на ЕС попада в материалния обхват, посочен в член 1, параграф 1, буква а) или член 1, параграф 2, Комисията

съответно актуализира приложенията чрез делегиран акт.

Изменение 159

Предложение за директива
Приложение I – част II – подчаст B a (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Ва. Защита на финансовите интереси на Съюза
	i) Регламент (ЕС, Евратом) № 1023/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2013 година за изменение на Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз и на Условията за работа на другите служители на Европейския съюз.

ПРОЦЕДУРА НА ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

Заглавие	Защита на лицата, подаващи сигнали за нарушения на правото на Съюза
Позовавания	COM(2018)0218 – C8-0159/2018 – 2018/0106(COD)
Водещи комисии Дата на обявяване в заседание	JURI 28.5.2018
Дадено становище Дата на обявяване в заседание	LIBE 28.5.2018
Асоциирани комисии Дата на обявяване в заседание	13.9.2018
Докладчик по становище: Дата на назначаване	Maite Pagazaurtundúa Ruiz 25.6.2018
Разглеждане в комисия	3.9.2018
Дата на приемане	5.11.2018
Резултат от окончателното гласуване	+: 26 –: 8 0: 4
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Heinz K. Becker, Monika Beňová, Michał Boni, Caterina Chinnici, Frank Engel, Cornelia Ernst, Laura Ferrara, Ana Gomes, Monika Hohlmeier, Sophia in ‘t Veld, Eva Joly, Dietmar Köster, Barbara Kudrycka, Cécile Kashetu Kyenge, Juan Fernando López Aguilar, Roberta Metsola, Claude Moraes, Ivari Padar, Judith Sargentini, Giancarlo Scottà, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Sergei Stanishev, Helga Stevens, Traian Ungureanu, Marie-Christine Vergiat, Josef Weidenholzer, Kristina Winberg, Auke Zijlstra
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Carlos Coelho, Pál Csáky, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Jeroen Lenaers, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Morten Helveg Petersen, Barbara Spinelli
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъствали на окончателното гласуване	Rupert Matthews, Martina Michels

ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

26	+
ALDE	Sophia in 't Veld, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Morten Helveg Petersen
EFDD	Laura Ferrara
GUE/NGL	Cornelia Ernst, Martina Michels, Barbara Spinelli, Marie-Christine Vergiat
PPE	Michał Boni, Barbara Kudrycka, Roberta Metsola, Csaba Sógor
S&D	Monika Beňová, Caterina Chinnici, Ana Gomes, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Dietmar Köster, Cécile Kashetu Kyenge, Juan Fernando López Aguilar, Claude Moraes, Ivari Padar, Birgit Sippel, Sergei Stanishev, Josef Weidenholzer
VERTS/ALE	Eva Joly, Judith Sargentini

8	-
ECR	Rupert Matthews, Helga Stevens, Kristina Winberg
ENF	Giancarlo Scottà, Auke Zijlstra
PPE	Pál Csáky, Frank Engel, Traian Ungureanu

4	0
PPE	Heinz K. Becker, Carlos Coelho, Monika Hohlmeier, Jeroen Lenaers

Легенда на използваните знаци:
+ : „за“
- : „против“
0 : „въздържал се“